

ANÁLISIS DE LAS RELACIONES BILATERALES ENTRE FRANCIA Y ARGELIA,
ANTES Y DESPUÉS DE LA DECLARACIÓN DE ARGEL DE 2003. (1997-2007)

IVONNE MARTIZA NEIRA ALEGRIA

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES
BOGOTÁ D.C. 2010

“Análisis de las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia, antes y después de la Declaración de Argel de 2002. (1997-2007)”

Monografía de Grado

Presentada como requisito para optar al título de
Internacionalista

En la Facultad de Relaciones Internacionales
Universidad Colegio Mayor Nuestra Señora del Rosario

Presentada por:

Ivonne Maritza Neira Alegria

Dirigida por:

Diego Giovanni Castellanos

Semestre I, 2010

A mis padres, por su compañía y apoyo a lo largo de este camino.

A mis amigos por creer en mí.

A Diego y Julián, por sus enseñanzas, extraordinaria colaboración y disposición.

A la Universidad por brindarme el espacio propicio para la consolidación de un gran proyecto de vida.

Y a ti, siempre.

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	
1. RELACIONES BILATERALES ENTRE FRANCIA Y ARGELIA CON RESPECTO A MIGRACIÓN Y SEGURIDAD DURANTE EL PERIODO DE 1997 A 2003	5
1.1. FRANCIA	6
1.1.1. Política Migratoria.	6
1.1.2. Seguridad en Francia.	9
1.2. ARGELIA.	10
1.2.1. Política Migratoria.	10
1.2.2. Seguridad Argelia.	13
1.3. LA COOPERACIÓN ECONÓMICA EN LAS RELACIONES BILATERALES DE FRANCIA Y ARGELIA.	16
1.4. RELACIONES BILATERALES FRANCIA Y ARGELIA 1997-2003.	17
2. INCIDENCIA DE LA DECLARACIÓN DE ARGELIA DE 2003 EN LAS RELACIONES BILATERALES DE FRANCIA Y ARGELIA.	20

2.1. PROFUNDIZACIÓN DEL DIÁLOGO POLÍTICO REFORZADO AL SERVICIO DE UNA VISIÓN INNOVADORA Y AMBICIOSA DE LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS ESTADOS.	21
2.2. COOPERACIÓN ECONÓMICA ENTRE FRANCIA Y ARGELIA.	24
2.3. COOPERACIÓN HUMANA Y FACILIDADES DE LA CIRCULACIÓN DE LAS PERSONAS.	26
3. RELACIONES BILATERALES ENTRE FRANCIA Y ARGELIA CON RESPECTO A MIGRACIÓN Y SEGURIDAD DURANTE EL PERIODO DE 2003 A 2007.	30
3.1. LEY 2003-11119 DEL 26 DE NOVIEMBRE DE 2003.	32
3.2. FRANCIA.	33
3.2.1. Política Migratoria.	33
3.2.2. Seguridad en Francia.	36
3.3. ARGELIA.	39
3.3.1. Política Migratoria.	39
3.3.2. Seguridad en Argelia.	42

3.4. RELACIONES BILATERALES FRANCIA Y ARGELIA 2003-2007. 44

4. CONCLUSIONES 47

BIBLIOGRAFÍA

ANEXOS

LISTA DE ANEXOS

Anexo 1. Descendientes de Nofrafricanos, según región de destino.

Anexo 2. Extranjeros en Francia por Nacionalidad de m1968 a 1999.

Anexo 3. Principales Grupos de Inmigrantes en Francia por país de Nacimiento. 1999

Anexo 4. Evolución de de la Población de Ascendencia Marroquí que vive en los principales países receptores 1955-2004

Anexo 5. Ciudadanos Marroquíes Residentes en el Extranjero 2004.

Anexo 6. Extranjeros en la Unión Europea 1997

Anexo 7. Presencia de Inmigrantes procedentes del Mediterráneo en los países de la Unión Europea 1997

Anexo 8. Población total de migrantes de los países del Mediterráneo en Francia.

INTRODUCCIÓN

Francia es uno de los principales Estados miembro y motor de la Unión Europea que mantiene una relación muy cercana con los países del Magreb, en especial con Argelia debido a unos lazos históricos que se remontan al pasado colonial, a factores geográficos, y el constante flujo de personas entre ambos Estados. Lo que hizo que se crearan nexos económicos, políticos y sociales. Desde hace muchos años Francia es país receptor de migrantes y los argelinos han elegido a este como país de destino. Por esta razón Francia, país receptor de migrantes, suele ser elegido por los argelinos como país de destino. “Los migrantes a Francia su descendientes, a pesar de ser nacionales franceses, son no solo vistos como necesarios, sino además como una amenaza para la soberanía y la seguridad del Estado”¹. Desde ahí la inclusión de la migración unido a la seguridad en la agenda política tanto de Francia como de Argelia.

La migración es fenómeno multifacético con importantes repercusiones sociales, económicas, culturales y políticas para las ciudades de origen y receptoras. El Magreb y Argelia es sin duda la región del mundo que más migrantes ha aportado a la conformación urbana, social y económica de la Francia actual, incidiendo en la política exterior francesa, teniendo una presencia directa tanto en los diálogos como en la agenda política del Gobierno francés. Las transformaciones políticas, sociales y económicas observadas en Argelia en las últimas décadas, resultarían incomprensibles de no considerarse el papel de los movimientos migratorios provenientes de este país y en el Magreb. Y por su influyente vecindad con los países desarrollados de la Unión Europea. Así la migración afecta el desarrollo social, político y económico tanto de Francia como de Argelia.

Vale la pena hacer la aclaración que las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia no tienen un lineamiento ni se manejan igual que con otros Estados del Magreb, esto debido a la profundidad de sentimientos encontrados así como también al pasado que liga tanto a los dos países como a las sociedades. De esta manera se puede entender

¹ Comparar Salinas, Lara, Ana María. “*Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración*”. Observatorio de Análisis de los Sistemas Internacionales –OASIS- N° 12. Universidad Externado de Colombia. 18 de Agosto de 2006. p 214. Documento Electrónico.

como los políticos y los altos dirigentes de la administración pública y política del Estado francés se escudan tras diálogos, políticas y medidas implementadas para los inmigrantes para esconder el temor que tiene tanto Francia como su sociedad de perder su identidad, su cultura, opacando sus principios Republicanos y valores, pues los altos poderes no ven el cambio demográfico y la diversidad multicultural presentada en éste país. Por lo tanto, la Integración de los inmigrantes a la sociedad francesa se hace en función de las necesidades y de lo que quieren de los inmigrantes pasando a ser una migración escogida en función de los beneficios económicos, políticos, sociales y de desarrollo de la sociedad francesa. Así, no se maneja un discurso político único y propio sino un discurso cambiante.

Los ascendentes flujos poblacionales han hecho que se de una mirada primordial a las políticas migratorias, al desarrollo y a las políticas de integración, así como a las relaciones internacionales que se han visto tensionadas debido al aumento de formas ilegales de migración, han llevando a los dos Estados a crear políticas de seguridad y de control fronterizo para regular los flujos migratorios, en especial los que son clandestinos e ilegales. Esto se ve reflejado en la posición de Francia junto con la Unión Europea de externalizar sus políticas de migración restrictivas, al presionar al gobierno argelino y de los demás Estados del Magreb para que adopten leyes y regulaciones migratorias restrictivas e intensifiquen los controles fronterizos. De esta manera, lo que se quiere analizar es las relaciones franco-argelinas con base a migración y la seguridad durante el periodo 1997-2007

Para este tema la óptica más facultada para este análisis es el de la teoría de Seguridad de Barry Buzan. Dicha teoría, plantea “mover la discusión de la seguridad en términos militares a términos de seguridad en los sectores político, económico, ecológico y societal, la lógica dice claramente que la seguridad empieza como un campo militar que es crecientemente desafiada por estos nuevos sectores”². La ampliación de la agenda de seguridad a nuevos sectores, en especial al societal representa el desplazamiento de los asuntos de seguridad del ámbito estatal domestico, logrando que fenómenos actuales como la migración puedan ser integrados en la agenda de seguridad

² Ver. Ole, Waever. *Securitization and Desecuritization*. 1993. p 52.

de los Estados. La migración es considerada por Buzan como una de las amenazas de la seguridad societal ya que concierne la habilidad de una sociedad de reproducir sus patrones tradicionales de lenguaje, cultura, asociación, religión, identidad nacional y costumbres, junto con la existencia de condiciones aceptables para su evolución.³ Por lo tanto “la migración amenaza la identidad y la cultura compartida, al alterar directamente la composición étnica, religiosa y lingüística de la población”⁴. Francia a través de la política que dirige hacia sus relaciones bilaterales con Argelia, está fundada en controlar los flujos migratorios, promover una migración escogida e integrar a los emigrantes. Para así mantener el manejo y control de la migración y también la seguridad de sus fronteras y protección de sus intereses.

Como teoría subsidiaria se usa el principio de distribución de la teoría del Neorrealismo de Kenneth Waltz el cual “analiza los medios a disposición de cada uno de los actores, es decir la potencia disponible que permite a un Estado orientar o no el curso de los acontecimientos internacionales, siendo este principio el determinante central del sistema internacional de Waltz”⁵. Esto se refleja en el caso francés hacia Argelia ya que buscan recobrar el control de los flujos migratorios sobre su territorio, así como también consiste en acabar con la manipulación del derecho de asilo con fines migratorios y devolverle su pleno sentido de protección de las personas perseguidas y reforzar medidas para controlar desarrollo de la lucha contra el trabajo ilegal de los extranjeros indocumentados.⁶ Todo esto resulta en el refuerzo de controles y medidas de la migración.

Se pretende obtener un análisis de las relaciones bilaterales de Francia y Argelia a partir de los procesos migratorios y su incidencia en la seguridad de estos dos países. Enfocando la investigación bajo una mirada analítica de las políticas migratorias y de seguridad de ambos Estados como también hacer una descripción exacta de las actividades y procesos que se han dado como el Acuerdo de Asociación entre Argelia y la Unión Europea en 2002, la Declaración de Argel de 2003 y la ley del 26 de noviembre

³ Ver. Buzan Barry. “*New patterns of global security in the twenty-first century*”. 1991. p.443. Documento Electrónico.

⁴ Ver. Buzan. “*New patterns of global security in the twenty-first century*”. p 447. Documento Electrónico.

⁵ Ver. Waltz, Kenneth, “*Theory of International Politics, Reading, Addison Wesley*”. 1979. p.15

⁶ Comparar Ambassade de France. “La nueva política francesa de migración”. Consulta Electrónica

de 2003. Su meta no se limita a la recolección de datos, sino a la identificación de las relaciones que existen entre las variables de migración y seguridad. Siendo éste una investigación analítica tan sólo de las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia basadas en las políticas migratorias y de seguridad.

Así, lo que se busca en este análisis es analizar los objetivos, las finalidades tanto de las políticas económicas, sociales y de integración como de las políticas migratorias y de seguridad de Francia y Argelia. Siendo un punto importante de análisis la Declaración de Argel de 2003 como eje central de un antes y un después de las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia. Para así, finalmente llegar a un análisis y un balance de las relaciones bilaterales franco-argelinas de 1997 a 2007, analizando los lineamientos de estas relaciones en el desarrollo político, social y económico, basado en la migración y la seguridad.

1. RELACIONES BILATERALES ENTRE FRANCIA Y ARGELIA CON RESPECTO A MIGRACIÓN Y SEGURIDAD DURANTE EL PERIODO DE 1997 A 2003

La formación de comunidades transnacionales producto de la migración y con ella la relativización de fronteras produce para los Estados grandes cambios y desafíos en temas de seguridad y fomento del desarrollo. “Grandes movimientos migratorios se dieron en función de necesidades demográficas, políticas y económicas de Francia. Constituyendo la inmigración una riqueza humana, intelectual, social y cultural”⁷.

Las migraciones irregulares que han ido aumentando son consideradas por los políticos y el público como una amenaza para la soberanía y la seguridad del Estado. “La sociedad francesa como anfitriona teme cada vez más la presencia de comunidades migrantes, en particular aquellas con culturas desconocidas y procedentes de regiones del mundo asociadas con el extremismo y la violencia como lo es Argelia”⁸. “Los principios del modelo Republicano pueden resumirse en la separación de iglesia y Estado, la igualdad de todos ante la ley, la concepción universalista de los derechos humanos, y la soberanía popular”⁹. La llamada filosofía republicana considera a los migrantes como individuos que desean participar de la comunidad política más como tales individuos, en cierto modo definidos por sus rasgos generales y abstractos, que como miembros de ninguna minoría étnica o comunidad religiosa reconocida. “El discurso sobre la integración dominante en Francia concede un gran protagonismo al Estado central como garante de la libertad y la igualdad de tales individuos, y por tanto como agente de integración”¹⁰.

Francia consecuente con su histórica defensa de las libertades y de la igualdad, ha promovido políticas públicas que buscan evitar la discriminación tanto positiva como

⁷ Comparar Salinas, Lara. “Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración”. p 211. Documento Electrónico

⁸ Ver Salinas. “Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración”. p 215. Documento Electrónico.

⁹ Ver Díaz Pérez, Víctor; Miranda Álvarez, Berta; Chuliá, Elisa. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. Colección Estudios Sociales N°15. Fundación la Caixa. p 131. Documento Electrónico.

¹⁰ Comparar Díaz; Álvarez; Chuliá. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 111. Documento Electrónico.

negativa por origen. Se reconocen a los extranjeros iguales derechos civiles, sociales y económicos más no políticos que los nacionales.

Las políticas públicas y de seguridad de los cinco Estados miembros de la Unión del Magreb Árabe –UMA- (dentro de los cuales se encuentra Argelia como Estado miembro) han sufrido profundos cambios en la última década, debiendo adaptarse tanto a las transformaciones internacionales de carácter global producidas como los son el fin de la Guerra Fría, proceso de globalización acelerado en todos los ámbitos, cambios en el Mediterráneo, en Oriente Próximo y Medio, en África Subsahariana y en Europa, así como también a las que han tenido lugar dentro de las respectivas fronteras nacionales¹¹.

De esta manera, la integración es entendida como un proceso de doble vía y de mutuo entendimiento tanto entre los dos Estados como entre la sociedad y los migrantes, aplicado para este caso de estudio de Francia y Argelia. Se trata de conocerse entre sí, pero se mantiene en cierta medida la herencia y diversidad cultural propias. Francia es uno de los principales motores de la Unión Europea y mantiene una relación muy cercana con los países del Magreb (en especial con Argelia para este análisis) debido a los factores históricos, geográficos y al constante flujo de personas, lo cual llevo a crear nexos políticos, económicos, sociales y culturales. Esto nos lleva a un análisis de las relaciones bilaterales franco-argelinas con respecto a migración y seguridad ya que estos son los dos pilares, como lo veremos a continuación, para estudiar las relaciones bilaterales entre estos dos Estados.

1.1. FRANCIA

1.1.1 Política Migratoria.

Desde mediados del siglo XIX la política migratoria francesa ha tenido dos componentes. Por un lado, el objetivo de suplir las necesidades del mercado laboral y compensar el déficit demográfico a través del estímulo de la instalación permanente de las familias extranjeras asegurando la integración de la misma. Con la política en contra de la inmigración clandestina, el Gobierno Francés progresivamente regularizo a miles de inmigrantes, fortaleciendo paralelamente la protección de fronteras para evitar la entrada de más personas en estatus irregular. Sin embargo, la inmigración continuó y se diversificó durante las décadas siguientes, en particular por las leyes que garantizaban los derechos de los migrantes¹².

¹¹ Ver Jesús, Echeverría, Carlos. *“Las políticas de seguridad y de defensa de los países del Magreb”* Documento de Trabajo (DT) 11/2005. Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos. p.1.

¹² Ver Salinas. *“Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración”*. pp. 214-215. Documento Electrónico.

En 1997, los socialistas ganan el control de la Asamblea Nacional y se replantea la política de migración. Con un grupo de expertos del gobierno se analizó que las leyes de Pasqua privaban a Francia de capital humano, estudiantes internacionales y profesionales. A partir de ahí algunas recomendaciones plasmadas en la legislación ratificaban en nombre del interés nacional nuevas reglas para proveerle a la mano de obra calificada, estudiantes y científicos un estatus especial. Paralelamente se crearon normas para combatir la inmigración irregular. “Producto de esto, hubo un incremento en el flujo de estudiantes extranjeros y muchos niños nacidos después de 1998, segundas generaciones automáticamente obtuvieron la nacionalidad francesa a la edad de 18 años”¹³.

Francia ha ido desarrollando “políticas para atajar los flujos migratorios movilizándolo más medios materiales y financieros, e igualmente incluye componente de los proyectos y políticas destinados a fomentar los derechos humanos y la democracia”¹⁴. De esta manera, Francia basa su política pública en incluir el componente migratorio en el orden del día del proyecto de la sociedad que ha de construirse y de evolucionar, incluida la de las nuevas generaciones nacidas de la inmigración con sus expectativas y sus decisiones. Afrontando también los retos de una situación social, económica y política que empuja a miles de jóvenes a emigrar en busca de una mejor calidad de vida.

Así, las políticas específicamente diseñadas para los inmigrantes en las administraciones locales y las asociaciones voluntarias en el marco de la llamada – “política de la ciudad”- (*politique de la ville*)¹⁵; o bien ha definido como una política universal lo que de hecho eran programas que beneficiaban sobre todo a los extranjeros,

¹³ Ver Salinas, Lara. “*Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración*”. p. 216. Documento Electrónico.

¹⁴ Comparar Belkouch, Habib. “*Migración, derechos humanos y contexto magrebí*” Casa Árabe en Instituto Internacional de Estudios Árabes y del Mundo Musulmán Textos de Casa Árabe. p.1. Documento Electrónico.

¹⁵ Esta política trata de mejorar la situación privilegiando la manifestación del espacio, de esta manera, a política de la ciudad no se aplica a toda la ciudad, sino a territorios delimitados y considerados como zonas urbanas sensibles, con una orientación territorial de lucha contra la exclusión. La política de la ciudad se define, a la vez, como una política social y una política urbana, ya que ha mantenido su pretensión de política global, de desarrollo social de unos barrios y de reequilibrio urbano, con cuatro grandes ejes de intervención: empleo y desarrollo económico, educación, seguridad ciudadana y renovación urbana. Ver Torres, Francisco. “Los barrios sensibles y la revuelta urbana francesa”. *Página Abierta*, 165, diciembre de 2005. p.5.

como en el caso de las “zonas de educación prioritaria”¹⁶ (*Zones d'éducation prioritaire*, ZEP)¹⁷. Con todas estas políticas, los gobiernos franceses han pasado de la filosofía abstracta del republicanismo a una política de intervencionismo en las circunstancias particulares de los inmigrantes. Las políticas de protección social del estado francés se aplican a los inmigrantes en condiciones de igualdad.

Aunque la política de control de flujos se haya endurecido a partir de los años setenta, “el estatus jurídico de los extranjeros legalmente residentes ha tendido a mejorar, por la introducción de permisos de residencia permanente y de permisos temporales más fáciles de renovar y de duración más prolongada, la garantía del derecho de agrupación familiar, y mayores posibilidades de recurrir ante la justicia las órdenes de expulsión”¹⁸. Por mucho que la actual política de fronteras francesa sea menos generosa que antes de 1973, y esté comprometida en el proceso de construcción de una política común europea de signo restrictivo, Francia sigue teniendo una política de inmigración sin cuotas, y una política generosa de naturalización y de derechos civiles y sociales.

En cuanto a los efectos de las modificaciones de las normas sobre los flujos de inmigrantes, “los resultados del cierre de fronteras parecen hoy bien distintos de los perseguidos”¹⁹. Es cierto que las entradas de trabajadores extranjeros por las vías legales se han reducido notablemente, pero no puede afirmarse lo mismo en cuanto a sus familiares, a los solicitantes de asilo y a los inmigrantes ilegales y clandestinos. Por otro lado, el cierre de fronteras modificó las expectativas de los trabajadores que ya residían en Francia, contribuyendo al abandono del proyecto de retorno y fomentando su

¹⁶ Las Zonas de Educación Prioritaria (*Zones d'Action Prioritaire*, ZEP) se idearon como un mecanismo de discriminación positiva, explícitamente destinada para abordar los altos índices de fracaso escolar en capas sociales especialmente sensibles, muestra de la desigualdad educativa latente. Esta política, que se incluye dentro de la ola de reformas del Partido Socialista, iniciadas por Alain Savary, en las que se declara la educación como prioridad nacional, tenía como objetivo prioritario la lucha contra la desigualdad social mediante el refuerzo selectivo de la acción educativa, sobre todo en aquellos lugares o zonas socialmente desfavorecidas, donde la tasa de fracaso escolar y absentismo escolar era bastante elevada. Ver Luzón, Antonio; Torres, Mónica “Las políticas de igualdad de oportunidades en Francia y Reino Unido: Una mirada global, una mirada local”. Universidad de Granada. Consulta Electrónica.

¹⁷ Comparar Pérez; Álvarez; Chuliá. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 137 Documento Electrónico.

¹⁸ Ver Triandafyllidou, Anna. “*Nuevos retos para Europa: migración, seguridad y derechos de ciudadanía*”. Revista Cidob d'Afers Internacionals n° 69, mayo 2005. Consulta Electrónica.

¹⁹ Comparar Díaz; Álvarez; Chuliá. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 125 Documento Electrónico.

estabilización en Francia. “Esta estabilización contribuyó a su vez a acelerar la reagrupación familiar, y a modificar las cuentas que los franceses se hacen sobre la contribución de los inmigrantes al sistema de bienestar”²⁰.

1.1.2. Seguridad en Francia. En Francia a menudo se considera que los inmigrantes suponen una amenaza para los empleos de los ciudadanos, rentas, cultura, orden público y estilo de vida. De hecho, “en los debates sobre el tema, la migración se suele representar como un desafío al Estado de bienestar de la sociedad y como una amenaza a la cultura nacional y al orden público”²¹. De esta manera se observa la

necesidad de democratización para reforzar la defensa de los derechos humanos en su componente universal que instan a las políticas de los Estado Francés a afianzar los mecanismos y las normas de protección y de promoción de los derechos y libertades que garantiza el derecho internacional²².

En el sistema laico y republicano francés de integración, uno de los pilares radica en una legislación sobre la nacionalidad que ha venido expresando la voluntad de no perpetuar la condición extranjera de una parte de la población, principalmente mediante un amplio recurso al *jus soli*.

Las insuficiencias de la nacionalidad como criterio básico para acercarse al fenómeno migratorio son inseparables de las magnitudes y las características que este reviste en el caso de Francia ya que señaladamente su antigüedad y su carácter consolidado está lejos de las fases iniciales de flujos intensos²³.

El creciente debate público en Francia sobre los problemas de seguridad y orden público ha centrado la atención de la opinión pública en los barrios de viviendas de protección oficial habitados sobre todo por inmigrantes, considerados como foco de buena parte de esos problemas. Las elecciones presidenciales de 2002 reavivaron el debate público sobre la delincuencia, vinculándola más o menos explícitamente a los problemas de integración socioeconómica de los inmigrantes, en el contexto de una opinión pública.

²⁰ Comparar Pérez; Álvarez; Chuliá. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 137. Documento Electrónico

²¹ Comparar Triandafyllidou. “*Nuevos retos para Europa: migración, seguridad y derechos de ciudadanía*”. Consulta Electrónica.

²² Ver Belkouch, Habib. “*Migración, derechos humanos y contexto magrebi*”. p 10. Documento Electrónico.

²³ Ver Cohen, Aron. “*Un Congreso Demográfico y Otros Trabajos Recientes sobre la Inmigración en Francia*”. Boletín de la A.G.E N°. 23 – 1996. Universidad de Granada. p.64. Documento Electrónico.

Se encuentran dos cuestiones que han merecido especial atención en el debate público francés y son los puntos principales en que se basa la seguridad francesa sobre la inmigración, y por tanto han podido contribuir a conformar la imagen que los ciudadanos se hacen de los extranjeros, en el marco de un proceso de influencia recíproca entre la opinión pública y los discursos de los políticos, los líderes de opinión y los medios de comunicación.

La primera de ellas es la cuestión de las relaciones entre un Estado laico y una religión islámica que ya es la segunda más practicada en Francia. Las dificultades encontradas para institucionalizar esas relaciones se han puesto de manifiesto en los repetidos y fallidos intentos de crear canales de comunicación oficiales, y en el encendido debate público. Son muchos quienes albergan reservas sobre la compatibilidad de esta religión con su entendimiento de los valores de justicia, tolerancia o democracia. La segunda gran cuestión que inunda el debate público y empaña la opinión de los franceses respecto de los inmigrantes argelinos se refiere a su contribución al incremento de la delincuencia que se ha registrado en las ciudades francesas en los últimos tiempos, y que muchos asocian, de manera más o menos explícita con el fenómeno de esta inmigración²⁴.

En este sentido, se puede observar que por un lado la política migratoria se basa en los intereses de la nación y de la sociedad así como también en los principios republicanos que son los pilares del Estado francés. Y de otra parte vemos que la medidas y políticas tomadas en materia de seguridad son basadas igualmente en los intereses de la nación, siendo evaluadas y puestas en práctica con la posición de Francia en la Unión Europea y el debate público también es una pieza clave en el momento de tomar las medidas necesarias de seguridad en cuanto a la migración.

1.2. ARGELIA

1.2.1 Política Migratoria. Cuando Abdelaziz Bouteflika llegó a la presidencia de Argelia en 1999, tras siete años de conflicto, su primer paso fue tratar de restablecer la confianza de Occidente que había sufrido un importante deterioro a partir de 1997, cuando las masacres colectivas en los pueblos situados en la llanura de la Mitidya y en los alrededores de Argel suscitaron las dudas de Occidente respecto a la responsabilidad de estos hechos. Para vencer el escepticismo occidental, Bouteflika “desarrolló una estrategia de comunicación exterior destinada a cambiar la imagen del régimen. Pero esa

²⁴ Ver Pérez; Álvarez; Chuliá. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 163. Documento Electrónico.

búsqueda del respaldo de Occidente tenía un objetivo económico que era atraer las inversiones directas necesarias para la reestructuración de la economía argelina²⁵.

La política argelina se basa en: control y restricción de los flujos migratorios y apoyo económico destinado a sostener los intercambios económicos. La poderosa seguridad militar argelina, centro de decisión política y experta en manipulaciones, supo utilizar los vínculos establecidos con su homóloga francesa, para extender en Francia su red de influencia. Al final la perseverancia de Bouteflika dio resultado ya que “Argelia obtuvo el acercamiento con los actores económicos franceses y el gobierno francés convirtió parte de la deuda argelina en inversión directa. Francia continúa siendo el mayor referente de Argelia²⁶”.

De esta manera la política del gobierno argelino consiste en llegar a acuerdos de Estado a Estado sobre todo los problemas pendientes entre ambos países: migración, cooperación, petróleo, entre otros. Como Argelia tenía un socio, el Estado francés, podía jugarlo todo con su carta del petróleo para obtener ventajas en materia de migración. La lógica de estas discusiones apareció claramente durante los tratos gubernamentales. Al respecto Granotier señalaba que “el gobierno argelino ante sus dificultades internas fomentaba la exportación de desempleados., en cuanto a Francia aceptará los nacionales argelinos en lugar de otros extranjeros, ya que logra ventajas comerciales a cambio²⁷”.

Dada la sostenida demanda de trabajadores inmigrantes, la introducción de visas y el aumento en los controles fronterizos llevaron al aumento en la migración indocumentada, con mayores costos y peligros durante plazos más prolongados, en vez de que ésta decreciera. Por este motivo, “Francia ha reforzado sus controles fronterizos externos y ha hecho más rigurosas sus políticas de visado. No obstante, la

²⁵ Comparar Martín, Iván. “*El segundo mandato de Bouteflika en Argelia*”. Universidad Carlos III de Madrid. Mayo 2004. p.10. Documento Electrónico.

²⁶ Comparar Falcón, Blasco, Juan Antonio. “El Futuro de Argelia”. Ciudad Política ® ciencia política , Praxis y ciencia política – 2010. Consulta Electrónica.

²⁷ Ver Zeraoui, Zidane. “Magrebinos en Francia: el fracaso de la integración”. Cuadernos de Migración Internacional N° 4. Universidad Iberoamericana. p.41.Consulta Electrónica.

migración argelinos hacia Francia mostró una notable persistencia y una diversificación ya que se prolongó a través del proceso de formación familiar²⁸.

La ascendente migración de argelinos a Francia ha tensionado las relaciones entre los dos países. Especialmente, Francia ha intentado externalizar sus políticas de inmigración restrictivas, al presionar al gobierno argelino para que adopten leyes y regulaciones inmigratorias restrictivas e intensifiquen los controles fronterizos. “La creación de una zona de seguridad forma parte de los acuerdos de asociación que ha firmado Francia con Argelia con la intención de establecer una zona de libre comercio, para promover un desarrollo que reducirá las migraciones entre los dos países con tradición migratoria²⁹”.

Uno de los principales aspectos que trata la política migratoria argelina es la “amalgama tópica entre migración magrebí, crisis social particularmente dura en las periferias urbanas e integrista islámico que es rotundamente desmentida por resultados que revelan actitudes ante la religión que nada tiene que ver con la visión homogénea que a menudo pretende darse de las poblaciones musulmanas de Francia³⁰”. De otro lado trata el aspecto de la religión islámica, ya que la mayor parte de los musulmanes consideran el islam como un legado cultural importante, pero adaptarían sus normas y valores en función de sus propias necesidades y utilizarían la religión como un referente identitario personalizado.

Un aspecto resaltante es que los migrantes padecen por partida doble el incumplimiento de los compromisos internacionales contraídos por los Estados mediante la ratificación de las convenciones internacionales de derechos humanos. Con esto se observa y según lo analizado por Habib Belkouch en su texto “*Migración, derechos humanos y contexto magrebí*”, que la sociedad civil se encuentra ante un ámbito nuevo de defensa de los derechos humanos.

²⁸ Comparar Hass, Hein. “Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo”. Traducción de Luis Alfonso Rodolfo Morán Quiroz. 2006 segundo semestre. *Migración y Desarrollo*. p 74. Documento Electrónico.

²⁹ Comparar Hass. “Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo”. p 64. Documento Electrónico.

³⁰ Comparar Cohen. “Un Congreso Demográfico y Otros Trabajos Recientes sobre la Inmigración en Francia”. p 67. Documento Electrónico.

Debido a esto se vio la importancia de implementar dentro de las políticas migratorias argelinas un refuerzo de capacidades y de competencias, además de los medios de apoyo jurídico y humanitario. La necesidad de idear planes de acción nacionales en la materia insta a todos los actores a oponerse a las desviaciones racistas que pueden desarrollarse, como ponen de manifiesto algunos hechos todavía aislados de racismo en la prensa escrita y entre los ciudadanos³¹.

1.2.2. Seguridad Argelia. La migración irregular de origen argelino ha pasado a ser en los últimos años el principal desafío de seguridad en lo que a las políticas del Estado argelino respecta. La política nacional del Estado Argelino en materia de seguridad y defensa se refleja en el fortalecimiento de vínculos en dicho ámbito con otros Estados de la sociedad internacional, como con Francia.

“La transición migratoria es la noción de que la sociedad y el país, paralelamente a la reestructuración económica y las transiciones sociales y demográficas concomitantes, siguen una secuencia de emigración creciente, la coexistencia de emigración e inmigración crecientes”³². Para los primeros argelinos que viajaban a Francia a trabajar, la migración formaba parte de un proyecto de movilidad social, referido a la estructura de la sociedad de origen, y vinculado a un proyecto de retorno para ocupar una posición social de mayor estatus que aquella de la que se parte.

La guerra civil argelina fue un conflicto armado librado entre el gobierno argelino y varios grupos rebeldes islamistas que empezó en 1991. El conflicto terminó con la victoria del gobierno tras la rendición del Ejército Islámico de Salvación y la derrota de 2002 del Grupo Islámico Armado. El conflicto empezó en diciembre de 1991 cuando el gobierno canceló las elecciones tras la primera ronda, en la que quedó de manifiesto que ganaría el Frente Islámico de Salvación (FIS), aduciendo que el FIS terminaría con la democracia. Tras la expulsión del FIS y el arresto de miles de sus miembros, sus partidarios empezaron una guerra de guerrillas contra el gobierno y sus partidarios. En 1999 cuando Bouteflika gana las elecciones y propone la reconciliación nacional en Argelia, sube al poder con ganas de pacificar un país que hace más de siete años está inmerso en una guerra civil no declarada entre el Gobierno-ejército y los islamistas. El país sumido en una terrible crisis social y económica, con más del 40% de la población bajo el umbral de la pobreza³³.

En el plano de sus relaciones bilaterales Bouteflika se entrevistó con su homólogo francés, Jacques Chirac, para normalizar unas relaciones siempre turbulentas debido a la traumática descolonización. Desde entonces, “se ha incrementado de

³¹ Ver Belkouch. “Migración, derechos humanos y contexto magrebí”. p 9. Documento Electrónico.

³² Ver Hass. “Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo”. p 65. Documento Electrónico.

³³ Ver Miró, Jordi “Cronología de la Historia de Argelia año 1999”. Periodismo Internacional. Facultat de Comunicació Blanquerna, Universitat Ramon Llull. 2008. Consulta Electrónica

manera considerable el intercambio comercial entre Francia y Argelia, un país en crisis que saneó su economía gracias a un plan de ajuste elaborado por el Fondo Monetario Internacional (FMI)³⁴. La violencia disminuyó sustancialmente, con la victoria del gobierno.

En el año 2000, a pesar de la buena voluntad del presidente, Argelia es presa constante de matanzas y asesinatos. Los crímenes continúan amenazando a la población civil que vive en las periferias de las ciudades, especialmente en el campo. En el 2002 tras diez años de guerra civil no declarada, Argelia continúa estancada en una situación de rebelión generalizada, inseguridad y violencia, sin un proyecto político claro por parte del régimen militar ni por parte de la oposición islamista. “El Frente de Liberación Nacional (FLN), el viejo partido único y el que condujo el país a la independencia, ha resurgido como principal fuerza política al obtener el mayor número de sufragios en unas legislativas marcadas por la abstención más elevada en la historia del país”³⁵.

A lo largo de 2003 los enfrentamientos han sido constantes, pero aún así, “las expectativas no eran del todo desalentadoras ya que el líder del partido Frente Islámico de Salvación (FIS) presentó en noviembre un plan de paz para acabar con la violencia islamista desde el exilio”³⁶.

Con la elección de Abdelaziz Bouteflika como Presidente de la República Argelina el 15 de abril 1999 y su reelección el 8 de abril de 2004 (hasta 2009) se empezó a ver un restablecimiento de una vida institucional normal para poder celebrar un diálogo pacífico entre las partes. Francia como uno de los países más importantes de la Unión Europea no tardó en imponer a sus socios comunitarios una política de apoyo incondicional aunque discreto al régimen argelino con una triple vertiente: apoyo político internacional, incremento de la ayuda financiera, sobre todo bajo la forma de créditos comerciales, y plena integración de Argelia en el proyecto de patneriado euromediterráneo que empezaba a perfilarse por aquel entonces. Se consagraba así la europeización de la política francesa hacia Argelia, europeización que en este como en otros ámbitos ha permitido diluir responsabilidades políticas, por ejemplo, ante las opiniones públicas, y a la vez multiplicar los resortes y la magnitud de la influencia europea en la zona, sobre todo en el ámbito económico³⁷.

³⁴ Ver Ministère des Affaires Étrangères “Francia y Argelia”. Consulta Electrónica.

³⁵ Comparar Hermida, Cristina “Cronología de la Historia de Argelia año 2002”. Periodismo Internacional. Facultat de Comunicació Blanquerna, Universitat Ramon Llull. 2008. Consulta Electrónica.

³⁶ Comparar Arroyo, Martha. “Argelia, una guerra civil encubierta”. Documento de Edmundo.es, 2003. Consulta Electrónica.

³⁷ Ver Martín. “Unión Europea-Argelia: Una Asociación de Alto Riesgo”. Artículo publicado en Nación Árabe nº 47. Argelia-Watch (AW). 2002. Consulta Electrónica.

En el actual marco de securitización se mezclan la migración y el terrorismo internacional. Este discurso justifica erróneamente unos controles migratorios más estrictos y una menor atención a los derechos de los ciudadanos y de los inmigrantes. Por lo tanto “la amenaza y el control de la amenaza, el restablecimiento de la seguridad y el orden son poderosas fuentes de cohesión dentro de la sociedad; especialmente cuando el temor es tan impreciso y los vínculos reales están entre migración y terrorismo internacional”³⁸. Los desafíos globales como el terrorismo islamista, los tráfico ilícitos transfronterizos y en especial la migración irregular; la inestabilidad interna y otros motivos como “la desconfianza que perdura desde el momento de la independencia, por la diferencia en la orientación política y económica de sus regímenes durante décadas, y por la búsqueda de la hegemonía regional y de posiciones más privilegiadas en sus relaciones con Francia y con otros actores relevantes de la Comunidad Internacional como la Unión Europea o los Estados Unidos”³⁹.

La dimensión seguridad y defensa de las relaciones de Francia y Argelia es tan importante como las dimensiones tradicionalmente tratadas, como son la económica y financiera, la cultural y la político-diplomática. Por lo tanto, “la seguridad es un concepto más amplio y flexible que los dos actores Francia y Argelia (euro-magrebí) lo perciben así, y empiezan a esforzarse para conocer y para comprender las percepciones de seguridad de los vecinos”⁴⁰. Esta realidad es un gran avance pues la naturaleza de los desafíos a los que se enfrentan estos dos países es tal que no existen ya soluciones a tomar en solitario.

En cuanto a la política migratoria Argelina se basa en su intereses como Estado viendo la crisis social interna y sus intereses con otros actores de la comunidad internacional como la Unión Europea (de la cual Francia es uno de sus principales motores) y los Estados Unidos, al igual que el interés de Argelia en su posición dentro de la Unión del Magreb Árabe –UMA-.

³⁸ Comparar Triandafyllidou. “Nuevos retos para Europa: migración, seguridad y derechos de ciudadanía”. Consulta Electrónica.

³⁹ Comparar Echeverría. “*Las políticas de seguridad y de defensa de los países del Magreb*” p.16. Documento Electrónico.

⁴⁰ Comparar Echeverría, Carlos. “*Las políticas de seguridad y de defensa de los países del Magreb*” p. 5. Documento Electrónico.

1.3. LA COOPERACIÓN ECONÓMICA EN LAS RELACIONES BILATERALES DE FRANCIA Y ARGELIA.

Francia ha intercedido a favor de Argelia ante las distintas organizaciones internacionales para que sigan con el apoyo al régimen argelino. Las críticas por parte del Gobierno socialista dirigido por Lionel Jospin, a partir de 1997, coincidiendo con el recrudecimiento de la violencia, no desembocaron en una reorientación de esta política. “El retorno de la derecha en Francia desde las elecciones presidenciales y legislativas de la primavera de 2002, es propicio al refuerzo de las relaciones entre los dos países”⁴¹. A pesar del incremento de la dependencia de Argelia respecto a los países occidentales con respecto al apoyo logístico y financiero y la dependencia exterior de su economía, el régimen argelino no está sometido a ninguna presión política aún cuando su mantenimiento en el poder represente un riesgo para la estabilidad del país a medio o largo plazo.

La política económica argelina entre 1999 y 2002 ha conseguido unos resultados excelentes en términos de control de las magnitudes macroeconómicas básicas, mejorando sensiblemente la solvencia internacional del país gracias sobre todo al aumento sostenido de los ingresos por exportaciones de hidrocarburos. Sin embargo, esos buenos resultados no han contribuido a mejorar las condiciones de vida (consumo, vivienda, agua corriente) ni las perspectivas económicas de la población (especialmente el empleo). Por consiguiente, no han contribuido a lanzar un proceso de desarrollo económico ni a desactivar el riesgo de inestabilidad social que caracteriza al país. Es un país dominado por la economía informal y los circuitos de realización de rentas paralelos al mercado⁴².

Las iniciativas del Presidente de Argelia Bouteflika han dado resultado, ya que Argelia ha obtenido el acercamiento de los actores económicos franceses y el gobierno francés convirtió parte de la deuda argelina en inversión directa. Francia continúa siendo el mayor referente de Argelia. “El Acuerdo de Asociación Euromediterráneo firmado el 22 de abril de 2002 es una importante señal del compromiso de Argelia en su ambicioso programa de reformas económicas y sociales con la ayuda de la Unión Europea. El Acuerdo somete a ambas partes a ampliar la liberalización del comercio bilateral de

⁴¹ Ver Thieux, Laurence “*Argelia: inmovilismo político, dependencia económica y tensiones sociales*”. Artículo publicado en Papeles de Cuestiones Internacionales N° 81. 2003. p 5. Documento Electrónico.

⁴² Ver Martín. “*La política económica en Argelia (1999-2002): Hacia una solución económica a la crisis*”. Consulta Electrónica.

productos, servicios y capital”⁴³. Este Acuerdo tiene como base ayudar a reforzar a la comunidad empresarial de Argelia y la Unión Europea, así como el beneficio de los consumidores a través del desarrollo del comercio y las inversiones internacionales.

Tendencias generales de la migración se han visto fuertemente afectadas por las guerras coloniales, civiles y entre Estados así como por importantes cambios políticos y económicos. El proceso de colonización, en un principio, iba paralelo con el de migración (en particular en Argelia) pero “los procesos concomitantes de formación estatal, de penetración capitalista, de desarrollo de infraestructura y de crecimiento poblacional, en combinación con la demanda de mano de obra migrante en los países europeos y pronto generó un movimiento migratorio mayor”⁴⁴.

Uno de los tradicionales objetivos de la diplomacia argelina, especialmente de la del presidente Bouteflika, es Francia, pues es su mayor valedor en los foros internacionales. En su mandato Bouteflika quiso atraer la confianza internacional. Los gobiernos occidentales han apoyado al régimen argelino, principalmente, por el temor que suscita la llegada al poder del islamismo. Sin embargo, esta política podría ser contraproducente puesto que el mantenimiento en el poder de un régimen que ha monopolizado el poder y las riquezas nacionales constituye uno de los mayores obstáculos a los proyectos de cooperación económica.

1.4. RELACIONES BILATERALES FRANCIA Y ARGELIA 1997-2003.

Las políticas en materia de migración aplicadas por los Estados de Francia y Argelia varían según los intereses, necesidades y expectativas de sus sociedades. En particular, las políticas de integración proyectadas específicamente a fenómenos de migración regular y permanente, están estrechamente vinculadas a cuestiones como la cultura y pertenencia, nacionalidad, identidad y ciudadanía que son fundamentales para la sociedad que busca asegurar su estabilidad social en un mundo cada vez más globalizado, y en este medida responden a la necesidad de asegurar niveles de estabilidad y coexistencia determinados.

⁴³ Comparar Falcón, Antonio Juan. “Argelia firma Acuerdo e Asociación con la Unión Europea”. Geopolítica. Revista Iberoamericana de Sostenibilidad N° 28. Octubre 2007. Consulta Electrónica.

⁴⁴ Comparar Hass. “*Sistemas Migratorios en el Norte de África: Evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo*”. p.64. Documento Electrónico.

Las migraciones internacionales constituyen un fenómeno en continua recomposición unida a la coyuntura política y económica. Frente a las políticas restrictivas en materia de libre circulación, los migrantes inventan regularmente nuevas estrategias apoyándose en múltiples redes y creando nuevos espacio⁴⁵.

El carácter laico de la República Francesa y la estricta separación de los asuntos del Estado de la religión han impedido a Francia llevar a cabo una política activa en la organización y control del islam. Sin embargo, “la perspectiva amenazadora de un islam francés manipulado por las redes internacionales islamistas han suscitado una reacción por parte del Gobierno que ha intentado formular nuevas respuestas a los desafíos planteados por la gestión del islam”⁴⁶. Un punto importante a destacar es que si bien la cuestión de la compatibilidad de la religión musulmana con los valores occidentales y de su práctica con el estilo de vida occidental sigue viva en el debate público francés, en los últimos años ha ganado más visibilidad la cuestión de la relación entre migración, delincuencia y terrorismo.

En las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia, la actuación francesa refleja la voluntad de garantizar la seguridad de los intereses propios en Argelia, esto se refleja en: el establecimiento de una política restrictiva en materia de inmigración como medida de seguridad interna; la neutralidad formal y el distanciamiento político del conflicto, amparado en el principio de no injerencia; el rechazo de cualquier contacto con las fuerzas islamistas; y el apoyo económico incondicional⁴⁷.

. El compromiso de Argelia con el Estado Francés ha hecho del país Argelino uno de los actores más relevantes en la lucha contra la migración ilegal y en la implementación de su política en la materia. La lucha contra el terrorismo a escala internacional y también dentro de cada país de la región del Magreb ha reforzado la prioridad otorgada a la seguridad. “Argelia ha adoptado nuevas disposiciones jurídicas en materia de lucha contra la migración ilegal y contra el terrorismo que establecen nuevas infracciones a la estancia y sanciones a la inmigración ilegal”⁴⁸.

⁴⁵ Ver Fall, Babakcar “Migraciones internacionales y derechos humanos en el África negra”. *Revista MUGAK*, Sos Arrazakeriaren Ikerketa eta Dokumentazio Gunea N° 13. 2000. Consulta Electrónica.

⁴⁶ Comparar Thieux. “*El islam en Francia: seguridad e identidad*”. Centro de Investigación para la paz (CIP-FUHEM). p.116. Documento Electrónico.

⁴⁷ Ver Thieux. “*Islamismo y democracia en Argelia, Francia y Estados Unidos frente al conflicto*”. Ediciones del Oriente y del Mediterráneo. Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos –REIM- N° 8. Septiembre-Diciembre 2008. p 155. Documento Electrónico.

⁴⁸ Comparar. “*Migración, derechos humanos y contexto magrebí*”. pp 7-8 Documento Electrónico.

Argelia es hoy un país central en la ribera Sur del Mediterráneo, tras la independencia “Argelia se convirtió en un líder en la región y en el conjunto de los países en desarrollo, con una agenda derivada de su propia tradición revolucionaria y antiimperialista”⁴⁹. Se encuentra en una “constante búsqueda de legitimidad internacional que se ha plasmado en una intensa actividad diplomática”⁵⁰. Mientras Argelia se muestra al mundo como un modelo de la economía de transición, más de la mitad de sus habitantes no pueden beneficiarse de la riqueza procedente del petróleo, y viven por debajo del umbral de la pobreza. La desigualdad, el desempleo y la falta de oportunidades para los más jóvenes agravan la situación y convierten la inmigración en la única salida. La crisis social de los últimos años se ha visto acentuada por un programa de liberalización de la economía orientado a llenar los bolsillos de las élites argelinas. La desigualdad social crece al mismo ritmo que la riqueza del país.

A partir del año 2000 se intensifican las relaciones franco-argelinas marcándose un cambio estratégico y propositivo en el intercambio de ideas por medio de interlocutores de primer nivel de ambos gobiernos. Este cambio en las relaciones culmina con la firma de la Declaración de Argel en 2003, que será precursora de un Tratado que establecerá la relación especial entre Francia y Argelia.

⁴⁹ Comparar Escribano Francés, Gonzalo “*La Unión Europea y la promoción de las reformas económicas en Argelia*”. Relaciones Euromediterráneas ICE. Revista Economistas N° 846. Enero-Febrero 2009. p 102 Documento Electrónico.

⁵⁰ Ver Thieux. “*Islamismo y democracia en Argelia, Francia y Estados Unidos frente al conflicto*”. p 107. Documento Electrónico.

2. INCIDENCIA DE LA DECLARACIÓN DE ARGEL DE 2003 EN LAS RELACIONES BILATERALES DE FRANCIA Y ARGELIA

El clima político entre Francia y Argelia se vio renovado luego de la elección del Presidente Bouteflika en 1999 y su visita de Estado a Francia en junio de 2000. La visita de Estado del Presidente de la República a Argelia, del 2 al 4 de marzo de 2003, primera visita de Estado de un Presidente francés a este país desde el año 1962, constituyó la marca solemne del compromiso asumido por Francia para la construcción con Argelia de una nueva relación, una relación duradera basada en la calma y en la confianza. “La Declaración de Argel firmada por los dos jefes de Estado, constituye el programa de trabajo para la reactivación de las relaciones bilaterales en todos los ámbitos: profundización del diálogo político, apoyo a las reformas, afianzamiento de la presencia económica francesa en Argelia, mejora de las condiciones de circulación de las personas, continuación del trabajo de memoria. La visita del Ministro de Asuntos Exteriores a Argelia, los días 9 y 10 de abril de 2006, permitió confirmar la voluntad de ambas partes de avanzar concretamente en lo referente a la asociación de excepción que debe pasar sobre todo por una revisión en profundidad de la cooperación cultural, científica y técnica”⁵¹.

De esta manera en la Declaración de Argel de 2003 ambos Estados decidieron sentar las bases de una relación global y fuerte hacia el futuro. Así, ambos países decidieron dar un inicio decisivo y dedicarse a la refundación y reestructuración de las relaciones bilaterales. Este es el objetivo y la finalidad que se pone en contexto con la instauración de informes privilegiados y de una asociación basada en la cooperación mutua. La acción de ambos gobiernos fundamentalmente fijan los contornos y el contenido que se enriquece de la aportación esencial de las sociedades civiles francesa y argelina entre las que la contribución y el dinamismo constituyen una ventaja valiosa en los lazos establecidos entre ambos pueblos⁵².

⁵¹ Ver Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos “France Diplomatie”. 2008. Consulta Electrónica.

⁵² Ver Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos France Diplomatie Argelie “Declaration D’Alger”. Consulta Electrónica. Traducción libre del autor

2.1 PROFUNDIZACIÓN DEL DIÁLOGO POLÍTICO REFORZADO AL SERVICIO DE UNA VISIÓN INNOVADORA Y AMBICIOSA DE LAS RELACIONES ENTRE LOS DOS ESTADOS.

La consolidación del diálogo político se traduce en intercambios ministeriales mucho más frecuentes. Los principales temas del diálogo político bilateral son, entre otros, “la promoción del proceso de integración magrebí, la asociación euromediterránea, el desarrollo en África en apoyo de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África – NEPAD-, la seguridad en el Mediterráneo, las migraciones, la democratización y los derechos humanos”⁵³.

En la Declaración de Argel de 2003 Francia y Argelia afirman su voluntad de reforzar y promover el diálogo político y sus acciones comunes al servicio de la paz, la cooperación y del desarrollo. Con este fin, ambos países contemplarán las acciones a llevar a cabo tanto sobre un plano bilateral como multilateral, para asegurar la prevención de conflictos, hacer prevalecer el derecho internacional, luchar contra el terrorismo internacional y aceptar los desafíos del desarrollo. Para esto, Coordinarán cada vez que sea necesario sus posiciones y sus iniciativas en estos dominios. A este respecto, Francia y Argelia entienden:

- Favorecer juntos, y si es necesario en concentración con otros países de la región, la construcción de la Unión del Magreb Árabe, sostener para este efecto los esfuerzos de integración en los países del Magreb, animando una aproximación más grande y una cooperación reforzada entre la Unión del Magreb Árabe y la Unión Europea.
- Valorizar la solidaridad entre ambas orillas del Mediterráneo para una cooperación regional adaptada.
- Laborar a favor de la preservación, la estabilidad, la paz y el desarrollo en África.
- Reforzar a través de la cooperación, los valores esenciales de democracia y de respeto de los derechos humanos⁵⁴.

Las frecuentes referencias al modelo republicano confieren legitimidad a los discursos públicos sobre migración, porque conectan con los orígenes de la Francia moderna, es decir, con la concepción revolucionaria y bonapartista de Francia como “una unidad política y territorial antes que étnica o cultural, y con la confianza de las elites republicanas en las instituciones estatales (la escuela, el ejército, la administración centralizada) como medios de asimilación de los distintos segmentos de la población”⁵⁵.

⁵³ Ver Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos “France Diplomatie”. 2008. Consulta Electrónica.

⁵⁴ Ver Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos France Diplomatie Argelie “*Declaration D’Alger*”. Traducción libre del autor. Consulta Electrónica

⁵⁵ Comparar Díaz; Miranda; Chuliá,. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 132. Documento Electrónico.

La plena reintegración diplomática de Argelia a la comunidad internacional tiene una triple vertiente: “La integración en la OTAN, La firma solemne del Acuerdo de Asociación Euromediterránea Unión Europea-Argelia que tuvo lugar en Valencia en abril de 2002, y crea un nuevo marco de relaciones políticas y económicas entre ambos”⁵⁶.

El régimen argelino consigue el reconocimiento de sus tesis erradicadoras que reducen la violencia islamista en su país a un fenómeno terrorista que hay que extirpar mediante la represión y normaliza sus relaciones con la Unión Europea, con lo que completa su reinserción diplomática. A cambio, la Unión Europea obtiene una triple ventaja : acceso preferencial libre de aranceles a los mercados argelinos, contención de la potencialmente explosiva inmigración argelina y represión de cualquier opción política que no convenga a los intereses europeos, concretamente la islamista, que parece ser el único contenido concreto del objetivo de "estabilidad y seguridad de la región mediterránea" que persigue el diálogo político de Francia (como principal vocero de Argelia ante la Unión Europea) y Argelia. Se institucionaliza así la política europea de apoyo político a cambio de buenos negocios y se opta por desentenderse de la suerte de una población cuyas condiciones de vida no dejan de deteriorarse⁵⁷.

Así se puede observar, que la clave está en el ámbito de la seguridad guiado por la cooperación económica.

El problema principal en la política y en la sociedad argelina, es que Argelia sigue sin encontrar una solución política para salir de la crisis ya que no existen avances reales en la democratización de su sistema político, controlado por el Ejército.

Los partidos políticos tampoco han conseguido adquirir más representatividad y esto se ve reflejado en el pueblo pues este siente una profunda desafección por el sistema político en general ya que el control del Ejército sobre el sistema es evidente. Otra debilidad de la política seguida por el régimen es su obstinado rechazo a la reinserción política de los islamistas. La negación de la existencia legal del islamismo merma cualquier posibilidad de salida política a la crisis argelina. El aumento de las tensiones sociales en Argelia crea un clima favorable a la expansión de la influencia islamista. La máquina represiva y la política de intimidación del régimen fomentan el estallido de revueltas populares reflejo de la existencia de profundas tensiones sociales avivadas por el contraste entre los resultados satisfactorios de la economía argelina y el progresivo y constante deterioro de las condiciones de vida de la población⁵⁸.

El principal obstáculo para lograr una solución al conflicto político y social es el control del Estado y de la economía por parte del Ejército. “La división de los cuerpos de seguridad involucrados en la lucha antiterrorista y la progresiva pérdida del control del

⁵⁶ Comparar Quecedo, Galeote, Gerardo. “*Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe*”. Informe del Presidente de la delegación al Parlamento Europeo. Sexto Encuentro Interparlamentario entre el Parlamento Europeo y Argelia. Septiembre de 2002. p.2. Documento Electrónico.

⁵⁷ Ver Martín. “Unión Europea-Argelia: Una Asociación de Alto Riesgo”. Consulta Electrónica.

⁵⁸ Ver Thieux. “*Islamismo y democracia en Argelia, Francia y Estados Unidos frente al conflicto*”. p 156. Documento Electrónico.

monopolio de la violencia, constituyen otro desafío para el Ejército ya que representa una amenaza para su cohesión y su futuro como institución”⁵⁹. Hasta ahora el Ejército no ha cedido ni un ápice de su poder. Desde el inicio de la crisis, los presidentes han tenido un margen de maniobra muy estrecho.

Para Francia las políticas de integración social y las medidas de orden público se han enfrentado a dos exigencias aparentemente contrarias: por un lado, las “demandas de un público que declara en las encuestas que el principal problema del país es la delincuencia. Por otro lado, las demandas de respeto hacia los principios universalistas del modelo republicano, que ponen en cuestión la legitimidad de algunos aspectos de las políticas diseñadas en respuesta a las demandas del público”⁶⁰.

Los factores que condicionan el diálogo político son el peso de la historia, tanto colonial como postcolonial, acumulado sobre las relaciones franco-argelinas, pues esto es la base de la relación entre los dos países. Seguido se encuentra la violenta ruptura entre ambos países en la guerra de independencia argelina que sigue marcando las percepciones y representaciones vigentes en la sociedad de la antigua metrópoli. Además, si hablamos de ideas, también “fueron decisivos en la interpretación francesa del conflicto los estrechos vínculos existentes entre las élites de ambos Estados”⁶¹. De esta manera se puede concluir que la presencia del gobierno francés en la gestión de la cuestión argelina es una prueba subsidiaria de la interiorización pues en la parte Interna de la Nación francesa y de la Unión Europea como tal se ocupa de las cuestiones relativas a la seguridad canalizándolo a través de las políticas migratorias y de la cooperación económica, mientras que exteriormente guarda más las distancias con el régimen argelino y apoyaba formalmente el diálogo teniendo como medio principal la cooperación económica.

⁵⁹ Comparar Thieux. “*Argelia: inmovilismo político, dependencia económica y tensiones sociales*”. p 3. Documento Electrónico.

⁶⁰ Comparar Díaz; Álvarez; Chuliá. “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. p 136. Documento Electrónico.

⁶¹ Comparar Quecedo, Galeote, Gerardo. “*Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe*”. Documento Electrónico. p.3.

2.2 COOPERACIÓN ECONÓMICA ENTRE FRANCIA Y ARGELIA.

Las relaciones comerciales han avanzado con rapidez desde el año 2000. Francia es el primer proveedor de Argelia, con una cuota de mercado del 22,1 %, y su cuarto cliente. Argelia es el principal cliente en el Magreb. Las inversiones francesas en Argelia continúan siendo modestas en valor absoluto, si bien representan una parte importante de las inversiones extranjeras directas en Argelia. Francia consolidó de este modo su posición como segundo inversor extranjero en 2005, y como primer inversor extranjero sin considerar los hidrocarburos. Actualmente hay cerca de 200 empresas francesas establecidas en el mercado argelino, que emplean a aproximadamente 7.000 personas. El desarrollo de las inversiones francesas en Argelia depende sobre todo del avance en la implementación de las reformas económicas⁶².

El gobierno francés ofrece su apoyo a las autoridades argelinas en sus esfuerzos de modernización del aparato económico esto se ve reflejado en que primeramente Argelia está en condiciones recibir todos los instrumentos de la APD (Asistencia Pública al Desarrollo) francesa, de manera excepcional, además de ser beneficiaria de las intervenciones de la Agencia Francesa para el Desarrollo (AFD), Argelia es un país candidato para integrar la Reserva Países Emergentes (RPE). De otro lado, el Ministro de Estado, el Ministro de Economía, Finanzas e Industria y su homólogo argelino Sr. Abdellatif Benachenhou firmaron el 27 de julio de 2004 un memorándum sobre la asociación para el crecimiento y el desarrollo en el que prevé una serie de medidas de apoyo a la presencia económica de Francia en Argelia como lo son: Crecimiento de las inversiones, fortalecimiento de la cooperación bilateral entre los dos organismos públicos en varios sectores estratégicos para apoyar las reformas económicas y financieras implementadas por Argelia y como último la Implementación de instrumentos de cooperación técnica cuyo objetivo principal es dinamizar la cooperación económica y financiera en su conjunto y profundizar el hermanamiento institucional⁶³.

En la Declaración de Argel de 2003 Francia y Argelia, conscientes que los intercambios económicos deben concurrir para la prosperidad y desarrollo común, deciden establecer una colaboración económica privilegiada, y mutuamente ventajosa, fundada en:

- El estímulo de las inversiones directas francesas en Argelia.
- El apoyo institucional a las reformas económicas emprendidas por Argelia
- La Movilización de los instrumentos de financiación adaptados para los grandes proyectos de infraestructuras programados en Argelia y el apoyo francés para la movilización de otras financiaciones provenientes de instituciones financieras internacionales.
- La transferencia de tecnologías y los saberes de empresas francesas particularmente en los sectores de la energía, del agua, transportes, de vivienda y del urbanismo y las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, en el marco de la promoción de relaciones ejemplares económicas y comerciales⁶⁴.
-

A pesar de los enormes esfuerzos realizados la situación económica en Argelia sigue siendo problemática y difícil. “El principal problema es la elevada tasa de desempleo, aunque en los últimos años se han creado 300.000 puestos de trabajo y se destinaron 7.000 millones de dólares a la construcción e infraestructuras. A pesar de los enormes esfuerzos realizados Argelia sigue siendo considerada como un país de riesgo para las entidades crediticias lo que frena las inversiones extranjeras, en particular las procedentes

⁶² Ver Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos. “France Diplomatie”.2008. Consulta Electrónica.

⁶³ Ver Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos. “France Diplomatie”. 2008. Consulta Electrónica

⁶⁴ Ver Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos France Diplomatie Argelie. “Declaration D’Alger”. Consulta Electrónica. Traducción libre del autor

de la Unión Europea”⁶⁵. Finalmente, en los últimos años Argelia ha introducido un nuevo sistema financiero y gracias a sus esfuerzos reformistas y a su seguridad política ha demostrado su elevado potencial. Los inversores extranjeros sólo se interesan por el petróleo. De esta manera, Las contribuciones y las inversiones por parte de Francia y de la Unión Europa deben ayudar a fomentar el crecimiento económico de Argelia.

El repaso al proceso de estabilización y de reformas económicas argelino, y a las políticas de la Unión Europea hacia Argelia, deja un escaso saldo en términos de promoción de las reformas estructurales e institucionales en el país. Argelia se ha esforzado en convencer a Occidente de que es un país seguro para invertir sin riesgo. Pero la capacidad de infundir confianza para que los agentes económicos vuelvan a invertir en Argelia se limita por las fuertes resistencias que suscitan las reformas económicas en el seno del régimen. La ausencia de apertura política real sigue obstaculizando las inversiones extranjeras que temen decisiones arbitrarias de las autoridades públicas.

Otro factor importante en la economía argelina, es que Argelia es el principal productor de hidrocarburos del Mediterráneo, y un mercado en rápido crecimiento marcado por las tensiones económicas e institucionales propias de una economía rentista. Así en un rápido recorrido por “las relaciones económicas entre Argelia y la Unión Europea muestra la dominancia de los hidrocarburos. Argelia es el único País Socio del Mediterráneo con un superávit comercial estructural con la Unión Europea gracias a sus exportaciones de petróleo y gas, que le proporcionan una posición geopolítica central”⁶⁶.

Desde una perspectiva de política económica, se observa que pese a la evolución relativamente positiva de los últimos años, persisten las incertidumbres sobre la naturaleza real del ejercicio del poder en el país, su compromiso con las reformas estructurales conducentes a la modernización de la economía, y sus preferencias acerca del papel que éstas juegan en el desarrollo económico del país. Sin duda, “el principal problema económico del país es el desempleo. Argelia tiene una tasa de desempleo del

⁶⁵ Ver Quecedo. “*Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe*”. p.3.Documento Electrónico.

⁶⁶ Comparar Escribano. “*La Unión Europea y la promoción de las reformas económicas en Argelia*”. p 111. Documento Electrónico.

30% y la mayoría de los parados son jóvenes. El mercado de trabajo registra una presión demográfica que parece incapaz de absorber”⁶⁷.

De esta manera, se puede concluir por un lado

Los ingresos procedentes del sector de los hidrocarburos (que supone el 97% de las exportaciones) han permitido al Estado restablecer su equilibrio financiero, por otro lado se observa que Las privatizaciones están en el centro de las luchas de los clanes en el poder para mantener sus privilegios y control de los recursos. Y por último Las reformas necesarias para reanimar el sector productivo y volver a crear una dinámica de empleo y consumo en Argelia han sido bloqueadas por los enfrentamientos entre los clanes del ejército que quieren conservar sus rentas patrimoniales⁶⁸.

Así, aunque Argelia ha recuperado su equilibrio macroeconómico gracias principalmente a un notable aumento de sus ingresos generados por los hidrocarburos, su economía no ha sido profundamente reestructurada.

2.3 COOPERACIÓN HUMANA Y FACILIDADES DE LA CIRCULACIÓN DE LAS PERSONAS.

Francia y Argelia se felicitan por el clima de buena cooperación que prevalece entre ambos países, y “el alto nivel de diálogo mantenido que ha facilitado los contactos y la concentración en la cooperación humana y en las facilidades de circulación de personas”⁶⁹.

En la Declaración de Argel de 2003 se estipula que el conjunto de las cuestiones a tratar en este aspecto de las relaciones bilaterales es examinado a nivel de grupos mixtos de expertos. En este sentido se comprometen a favorecer la circulación de los nacionales argelinos a Francia y los nacionales franceses a Argelia.

Recuerdan toda la importancia que conceden la comunidad argelina establecida en Francia la cual activamente contribuye.

El trabajo de memoria al que Francia y Argelia se comprometen será perseguido en un espíritu de respeto mutuo. A este respecto, una atención particular será concedida por ambos países a la salvaguardia de la herencia del pasado. En este espíritu, juntos darán soluciones positivas susceptibles de confirmar el nuevo arranque que conceden las relaciones bilaterales entre ambos países.

La relación de amistad y de confianza que Francia y Argelia desean establecer entre son excepcionales y ejemplares. En esta perspectiva, son conscientes de la elaboración y la

⁶⁷ Ver Escribano. “*La Unión Europea y la promoción de las reformas económicas en Argelia*”. p 104. Documento Electrónico.

⁶⁸ Ver Thieux. “*Argelia: inmovilismo político, dependencia económica y tensiones sociales*”. p 4. Documento Electrónico.

⁶⁹Ver Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos. “France Diplomatie”. 2008. Consulta Electrónica.

finalización de un Tratado que dedicará su voluntad de establecer una colaboración sin excepción en el respeto de su historia y de su identidad⁷⁰.

Los aspectos importantes en la migración argelina a Francia es el origen cultural que está directamente ligada al pasado colonial. Un elemento clave es la identidad nacional debido a las diferencias culturales entre los dos países. Francia y la Unión Europea son una zona de recepción de migrantes. Esto debido a que los movimientos migratorios estuvieron estrechamente relacionados con las transformaciones demográficas, económicas, y políticas de Europa. “Demográficamente hablando se observa que la migración está marcada por la creciente contribución de ésta en el crecimiento de la población europea. Sin embargo, el motor de esos movimientos migratorios se basan en la evolución demográfica de los países de la Unión Europea”⁷¹. Las razones de los movimientos migratorios se basan en el campo de lo económico, en el desarrollo desigual y el abismo de condiciones de vida que se dan entre países emisores y países receptores de la migración.

Un aspecto a resaltar en la circulación de personas entre los Estados de Francia y Argelia es la creación de zonas de integración económica viables que implica una movilidad geográfica mayor, al menos para la mano de obra altamente cualificada, lo cual es un factor importante para la movilidad.

Francia “ante las migraciones de argelinos a su deciden quienes entran, quienes no entran, control de fronteras pasando a ser una migración escogida en función de su propio interés. Pasando a ser una migración elegida”⁷².

El fuerte potencial de reagrupación familiar de la población argelina asentada en Francia, el mantenimiento de las desigualdades económicas entre Francia y Argelia, son factores importantes para entender porqué los flujos migratorios siguen creciendo. La migración se configura como complemento demográfico a la inversión intensiva en el capital humano efectuada por los europeos. “El elemento clave para manejar las migraciones en Francia de manera positiva, coherente y eficaz es la legislación pues de

⁷⁰ Ver Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos France Diplomatie Argelie “Declaration D’Alger”. Traducción libre del autor. Consulta Electrónica. Traducción libre del autor.

⁷¹ Comparar, Fall. “Migraciones internacionales y derechos humanos en el África negra”. Consulta Electrónica.

⁷² Comparar Corradini, Luisa. “Europa teme perder su identidad”. Entrevista a Benjamin Store. El Perfil de Argelia a Francia, La Nación. 2008. Consulta Electrónica.

ella depende el modo de integración de esos nuevos europeos que se incorporen en el mercado de trabajo, la dinámica demográfica y la sociedad”⁷³.

El hecho de que un gran número de argelinos vivan Francia es considerado como un punto de unión decisivo entre los dos Estados. Como causa de la migración se considera la elevada tasa de desempleo. Las autoridades argelinas han intensificado la lucha contra la inmigración ilegal. A fin de solucionar este problema se ha llegado a la conclusión que se debe llegar entre los dos Estados, Francia y Argelia, a la prestación de ayuda al desarrollo económico mediante la producción y la inversión. Igualmente el mantener abierta la posibilidad de la libre circulación que los estudiantes y los trabajadores deberían tener.

Otro aspecto que se pone de manifiesto es el impacto del auge islamista en los procesos de cooperación regional en el Mediterráneo impulsados en estos años tanto por la Unión Europea como por Estados Unidos.

La experiencia argelina y los riesgos para la seguridad que evidencian que fueron decisivos en la toma de conciencia europea (de Francia especialmente) sobre la necesidad de fomentar la estabilidad de los países de la ribera sur integrándolos en su espacio económico y reforzando el diálogo político. Argelia es un país importante en las relaciones bilaterales con Francia y la Unión Europea en general por su papel en el norte de África y en el mundo árabe⁷⁴.

La situación política y económica de Argelia sufre de cierto inmovilismo debido al creciente descontento de una población sometida desde hace más de una década a la violencia y al constante deterioro de su nivel de vida asociado a una represión brutal de sus derechos y libertades. Aunque el statu quo parezca ser la nota dominante de la situación política y económica en Argelia, se identifican algunos factores de cambio. La situación de la cúpula militar no es la misma que hace diez años, y está padeciendo de un fuerte desgaste. Sin embargo, no se vislumbra una alternativa y los países occidentales no confían en la capacidad de las fuerzas políticas de la oposición para impulsar un verdadero cambio político. Pero igualmente continúan apoyando al régimen argelino.

A pesar de la situación política y económica de Argelia, durante el año 2005, que fue el comienzo del reflujó del tratado de amistad, se dio un gran impulso a los intercambios económicos. “Estos alcanzaron los 8000 millones de dólares, siendo

⁷³ Comparar Falcón. “Argelia firmas Acuerdo de Asociación con la Unión Europea”. Consulta Electrónica.

⁷⁴ Ver Web Islam “La Unión Europea quiere dinamizar sus relaciones en pausa con Argelia”. 2009. Consulta Electrónica.

Francia el mayor proveedor. Dichos datos de la economía relativizan sensiblemente la impresión que se tiene de un avance en las relaciones entre los dos países”⁷⁵.

De esta manera se puede concluir que las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia se basan en el desarrollo y bien comunitario. Esto a través de vectores de reformas económicas y políticas, de control fronterizo y migratorio para intensificar y diversificar las relaciones bilaterales.

⁷⁵ Comparar Escribano. *“La Unión Europea y la promoción de las reformas económicas en Argelia”*. p 109. Documento Electrónico.

3. RELACIONES BILATERALES ENTRE FRANCIA Y ARGELIA CON RESPECTO A MIGRACIÓN Y SEGURIDAD DURANTE EL PERIODO DE 2003 A 2007

Con la Declaración de Argel de 2003 se da un nuevo camino a las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia teniendo como base el respeto y la confianza mutua, así como también dar la prioridad a la cooperación económica, a políticas de integración para los migrantes argelinos en Francia como país de acogida, igualmente incrementar las políticas y acciones enfocadas al desarrollo tanto para los argelinos en Francia como también en beneficio del país argelino. El control fronterizo y de flujos de migrantes sigue siendo la base de las políticas migratorias y de seguridad, aunque se han ampliado más los puntos con lo referente a favorecer la integración de los migrantes en la sociedad, aumento de los controles fronterizos y ayuda al desarrollo de Argelia en base de la cooperación económica.

Los factores que influyen en este fenómeno son numerosos, pero generalmente se trata de “problemas económicos de una población con respecto a otra, desempleo, conflictos políticos enmarcados actualmente en las secuelas que dejó la guerra civil en Argelia”⁷⁶ que se ve reflejado en el aumento de la pobreza generada a raíz de problemas económicos, sociales e inestabilidad política presentados en Argelia, todo esto forma un conjunto y son las razones de la movilidad, es decir, de la inmigración, pero no la única. Se insiste de manera permanente luego de la firma de la Declaración de Argel de 2003, de manera tónica, en que el “co-desarrollo”⁷⁷ es la salida a la movilidad.

⁷⁶ Comprar Espinosa, Santiago. *“El Norte de África: Nuevas migraciones hacia Europa y la migración trans-sabariana”*. Migración y Redes Sociales. Consulta Electrónica.

⁷⁷ Ver Samir Naïr propuso una política para fomentar el codesarrollo. Como instrumentos propuso por un lado, convenios de codesarrollo bilateral entre Francia y los distintos países de procedencia de los inmigrantes. Por otro lado, instaba a un dialogo permanente e institucionalizado entre los diversos actores del desarrollo. Por último, Naïr solicitaba una labor de sensibilización de la opinión pública para dar a conocer los aspectos más positivos de las migraciones. Junto a estos instrumentos políticos, Sami Naïr enumeró en el informe nueve objetivos: Que se facilitara la movilidad entre Francia y el país de origen (es decir, desplazamientos y estancias temporales) a migrantes involucrados en un proyecto de codesarrollo. Proponía ayudas a proyectos de desarrollo emprendidos por inmigrantes. Apoyar y fortalecer la acción de los organismos descentralizados. Apoyar y fortalecer la acción de las asociaciones de inmigrantes. Animar a las empresas a acoger jóvenes trabajadores en prácticas. Fomentar los intercambios culturales. Incentivar la inversión productiva de los ahorros de los inmigrantes. Sami Naïr incito al Estado francés a introducir de forma paulatina el codesarrollo en su política de desarrollo. Ver Mueynck, Katrien. “El caso francés: la primera política oficial de codesarrollo”. Investigaciones CIDEAL. 2006. p 4. Documento Electrónico.

La migración va unida a lo político, lo social y al desarrollo debido a esto se formula una vinculación más estrecha e influyente entre migración y cooperación, e incluso va más allá en proponer al inmigrado como agente de esta cooperación con el país de origen (Argelia para este caso de estudio). “La incorporación en la agenda política de este vínculo entre migración, cooperación y seguridad se encuentra en el proceso de comunitarización de las políticas de migración, que se sitúan como principales líneas en la colaboración con Argelia como país de origen”⁷⁸.

La ampliación de la Unión Europea en 2004 modificó profundamente la realidad política, geográfica y económica de la Unión Europea, ofreciendo la ocasión de consolidar y profundizar las relaciones de la Unión con sus países vecinos. Más allá de las relaciones existentes, la política que propone a los vecinos del Mediterráneo de la Unión Europea compone un elevado grado de integración económica, en particular mediante una integración progresiva en el mercado interior, así como una profundización de la cooperación política, cultural y social⁷⁹.

Francia como país industrializado se beneficia de la transferencia de recursos humanos a través de la migración. Una nueva forma de colonización que cristaliza en el pago de un enorme subsidio por parte de los países empobrecidos a las economías industrializadas, sin recibir nada a cambio. De esta manera, “se encuentra la perspectiva integral de las migraciones en el discurso político y en las mismas políticas. Lo reseñado hasta aquí confirma la persistente vigencia de la visión instrumental y bilateral de la política migratoria tanto de Francia como de Argelia”⁸⁰.

La integración de los migrantes argelinos ya residentes en Francia (y en Europa en general), forma parte de una política no discriminatoria contra la exclusión social y se incluye en el discurso político sobre el control de los flujos migratorios. Junto a los en general fallidos intentos de cerrar fronteras, el énfasis en el control de los flujos migratorios se ha traducido también en el desarrollo de instrumentos y mecanismos de condicionalidad positiva y negativa en el marco de las políticas francesas de cooperación para el desarrollo de Argelia. Más allá del discurso político, la nítida conciencia de que el aumento de la financiación de la cooperación al desarrollo no supone un freno a la migración ha inducido a buscar otros medios, menos loables, para lograr el mismo fin. Entre las distintas acepciones del término gestión, cabe decir que se trata aquí de ampliar el margen de acción política de Francia y la Unión Europea mediante el premio o la sanción a terceros Estados (como Argelia para este análisis)⁸¹.

⁷⁸ Comparar Aubarell, Gemma; Aragall Xavier. “Migración y Codesarrollo en la Agenda del Euromediterránea”. Instituto Europeo del Mediterráneo. 2001. p 11. Documento Electrónico.

⁷⁹ Ver Argelia. “Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación”. Documento de Estrategia 2007-2013 y Programa Indicativo Nacional 2007-2010. p 4. Documento Electrónico.

⁸⁰ Comparar Araujo Gil, Sandra. “La política migratoria de la Unión Europea durante 2007”. Grupo de Investigadores Migrantes (GIIM). Laboratorio de Estudios Interculturales de la Universidad de Granada. 2008. p 6. Documento Electrónico.

⁸¹ Ver Peral, Luis. “Límites jurídicos al discurso político sobre el control de flujos migratorios: Non refoulement, protección en la región de origen y cierre de fronteras europeas”. Centro de Estudios Políticos y Constitucionales. Programa

Con los lazos históricos que han unido a Francia y a Argelia a través de los años debido primero al pasado colonial y segundo a los grandes flujos migratorios entre estos dos Estados, se entra a estudiar las políticas migratorias y de seguridad tanto de Francia como de Argelia en el periodo de 2003-2007, analizando el nuevo enfoque del diálogo político y las ampliaciones de la agenda política. Así como también la cooperación política, económica, social y de seguridad llevadas a cabo para el desarrollo y la consolidación de las relaciones entre los dos Estados. Para finalmente llegar a los lineamientos de las relaciones bilaterales de Francia y Argelia, teniendo en cuenta como base la migración y la seguridad.

3.1 LEY 2003-1119 DEL 26 DE NOVIEMBRE DE 2003.

Esta ley está destinada primordialmente a potenciar la legislación en el ámbito de la lucha contra la inmigración clandestina, combatir las redes de inmigración irregular, privilegiar la integración de los extranjeros que residen legalmente en el territorio francés y reformar las medidas de expulsión y penas de prohibición de entrada en el territorio.

Tiene un objeto para regular la expulsión de cierta categoría de extranjeros, que se trata en definitiva de autorizar la medida administrativa de expulsión para aquellas personas cuyo comportamiento atente contra los intereses fundamentales del Estado, ejerzan actividades terroristas, o realicen actos de provocación explícita y deliberada de discriminación, odio o violencia contra una persona o un grupo de personas.

En lo relativo a la integración y a la migración, presenta un modelo de integración basado en tres pilares: la inmigración escogida, la afirmación de un nexo entre integración e migración y el codesarrollo. En cuanto al primero, “Francia debe poder decidir el número de inmigrantes que puede acoger, según qué objetos y en qué condiciones”. La migración escogida es una migración regulada, más aceptada por los compatriotas porque “tendrán conciencia de su contribución positiva a la vida de la nación”. Sobre el segundo pilar lo que se quiere es obligar a los extranjeros que quieran permanecer un periodo prolongado o definitivo en Francia, a hacer los esfuerzos indispensables para integrarse. Los extranjeros tienen derechos y deberes el primer deber es amar al país que les acoge, respetar sus valores y sus leyes. En cuanto al tercer pilar sería un error definir una política de inmigración de manera aislada, sin tener en cuenta el país de origen. Propone la movilidad, la circulación de personas de reconocida competencia que podrán aportar su talento al país francés y adquirir una experiencia útil para su propio país.

Establece la modificación de la definición de la condición de integración que a partir de ahora, se valorará en función de tres elementos: Compromiso personal del extranjero de respetar los principios reguladores de la República Francesa. Respeto efectivo de estos principios y conocimiento suficiente de la lengua francesa. Y a integración se juzgara no solo por los actos sino también por la implicación personal del extranjero⁸².

Paz y Seguridad de la Fundación para las Relaciones Internacionales y el Diálogo Exterior, FRIDE. Revista Electrónica de Estudios Internacionales, 2006. p 19. Documento Electrónico.

⁸² Lo referente a ésta ley fue extraído de –LEGIFRANCE-. Le Service Public de la Difusion du Droit. Consulta Electrónica.

De esta manera se puede observar que la lucha contra la migración ilegal continúa siendo una prioridad absoluta. Se mantiene la firmeza y la severidad respecto de las redes de trabajo clandestino. La lucha contra los desvíos del derecho de asilo también prosiguen. La razón por razones profesionales se privilegiará y la inmigración familiar se controlará. En este sentido y según lo planteado por ésta ley se refleja que Francia está dispuesta a luchar contra una emigración impuesta y mal controlada, recobrando y dando más fuerza al control de los flujos migratorios sobre su territorio.

3.2 FRANCIA

3.2.1. Política Migratoria. Francia concentra su debate político a partir de la Declaración de Argel de 2003 sobre los tres siguientes temas que son los ejes centrales: movilidad de los flujos migratorios, integración de los inmigrantes, cooperación y codesarrollo. El Refuerzo del diálogo político y la cooperación con Argelia ha favorecido los trabajos realizados relativos a las rutas migratorias. “Las plataformas de cooperación tienen como fin reunir a Argelia y a los demás países africanos, a Francia y a los demás Estados miembros de la Unión Europea y las organizaciones internacionales en un esfuerzo para gestionar la migración más eficazmente en interés de todos”⁸³. En las transformaciones sociales la Unión Europea, y más específicamente Francia, ha obligado a algunos territorios clave del África del norte (dentro de ellos Argelia) a modificar sus políticas de migración y hacerlas mucho más restrictivas debido a las tensiones que Europa tiene con África debido a este mismo tema. De manera que “Francia ha intentado exteriorizar sus políticas migratorias hacia Argelia y presionar a este gobierno para que adopten leyes y regulaciones migratorias restrictivas e intensificar los medios de control fronterizos”⁸⁴.

El principal desafío que tiene Francia es su capacidad para comprometerse con la realidad multicultural de su territorio superando las lógicas estatales. De esta manera se observa “el énfasis en la agenda política en el control fronterizo, la firma de los

⁸³ Comparar Europa. “Hacia una política global europea en materia de migración”. Síntesis de la Legislación Europea. 2007. Consulta Electrónica.

⁸⁴ Comparar Espinosa, Santiago. “El Norte de África: Nuevas migraciones hacia Europa y la migración trans-sahariana”. Migración y Redes Sociales. Consulta Electrónica.

acuerdos de readmisión, en asistir a Argelia y a otros terceros países en la mejora de su capacidad de control con el objetivo de detener la emigración hacia Francia y Europa”⁸⁵.

En junio de 2007 el gobierno francés presentó ante el Consejo de Estado su primer proyecto de ley sobre inmigración. El documento pretende controlar la llegada de migrantes, que fue uno de los temas principales de la campaña electoral del Presidente Sarkozy. La prioridad y la especificidad del tema han llevado al presidente a instituir un nuevo ministerio sobre inmigración, integración e identidad nacional presidido por Hortefeux. El proyecto de ley dificulta las reagrupaciones familiares que sólo se permitirán cuando el miembro que la solicita supere una prueba de actitud en su país de origen sobre lengua francesa y valores de la República⁸⁶.

El hecho de pretender controlar las reagrupaciones familiares no es casual ya que la migración vinculada a las reagrupaciones es la principal causa de la llegada de migrantes a Francia. A pesar de que el reagrupamiento familiar responda a políticas estatales más recientes, “aspectos como el derecho a recursos y a la vivienda, son considerados básicos desde un primer momento. Es a partir de aquí que se desarrollan las políticas de integración de la población argelina migrante. Estos programas están estrechamente vinculados con las políticas destinadas a combatir las desigualdades sociales, la educación, la propia vivienda y el trabajo”⁸⁷. Por lo tanto, la integración va pareja con la visión de la migración.

Al observarse al migrante argelino de manera permanente se presenta una nueva situación, ya que se configuran así los tres ejes de actuación de las políticas migratorias y de seguridad que actualmente existen en Francia, como son: “los límites de la entrada de la población extranjera no comunitaria, la cooperación ligada a la idea del co-desarrollo de los países de origen de los inmigrados y finalmente la elaboración de políticas de integración que tengan en cuenta los aspectos económicos”⁸⁸.

Los instrumentos de apoyo habilitados para la política de integración usados por el Gobierno francés son el Comité Interministerial de Control de la Inmigración (CICI), creado por decreto el 26 de mayo de 2005, fija la prioridad y orientaciones de la integración de los migrantes en la sociedad francesa. Igualmente se encuentra al Comité Interministerial de Integración (CII), el Alto Consejo de Integración (HCI por sus siglas en francés), establecido en octubre de 2002 y la Alta Autoridad de lucha contra las discriminaciones y por la igualdad (HALDE, idem) establecida en junio de 2005, que constituyen también los principales instrumentos de asesoramiento y

⁸⁵ Comparar Araujo. “La política migratoria de la Unión Europea durante 2007”. p 1. Documento Electrónico.

⁸⁶ Ver Brusaporci, Gianfranco. EQUILIBRI. Junio 2007. Documento Electrónico.p.4.

⁸⁷ Ver Portal del Ministerio del Gobierno Francés. “Para una República de la Igualdad”. Octubre de 2004. Consulta Electrónica.

⁸⁸ Comparar Salinas, Lara, Ana María. “Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración”. p 217. Documento Electrónico.

proposición a disposición del Estado.⁸⁹ Además del Comité Interministerial de Control de la Inmigración (CICI), ha sido creado un servicio público de acogida por ley de 18 de enero de 2005: la Agencia Nacional de Acogida de los Extranjeros y de las Migraciones (ANAEM) que trabaja con el contrato de acogida e integración, por el que se propone a los emigrantes recién llegados un contrato recíproco, civil y social, que los une a la República⁹⁰.

Profundizar las políticas migratorias es una de las prioridades del Gobierno francés después de la firma de la Declaración de Argel. Para esto se enfocan los objetivos que son:

Primero, controlar los flujos migratorios. El cumplimiento de este objetivo se enfoca en canalizar, controlar y fomentar la entrada legal y la integración en el territorio. Para ello, el gobierno concede especial importancia a la firma de convenios con los países de origen de los inmigrantes. Segundo, los extranjeros en situación ilegal no deben permanecer en el país. Para ello, el gobierno concede ayudas al retorno voluntario, ayudas al retorno por razones humanitarias, expulsa a inmigrantes ilegales, negocia con los países de origen programas de ayuda a la reinstalación y combate las mafias cuya finalidad es introducir inmigrantes ilegales en el país. Tercero, favorecer la inmigración cualificada, que puede contribuir a la prosperidad económica del país. Se trata de la denominada *immigration choisie* (inmigración escogida) cuya entrada en el país se fomenta y a la que se concede el permiso de residencia especial denominado *compétences et talents*. Y por último, la Integración en el país. Que se refleja en un contrato de acogida e integración firmado por el inmigrante establece los derechos y deberes del interesado en materia de integración (derecho y obligación de aprendizaje de la lengua, información global sobre las instituciones y los principios fundamentales de la República, entre otros)⁹¹.

En cuanto al Fomento de la inmigración cualificada, que ha abracado una gran importancia para que así la sociedad francesa pueda obtener beneficios de los migrantes argelinos escogiendo profesionales cualificados y personas de las cuales se pueda obtener beneficio y desarrollo para Francia, se concede un permiso de residencia especial denominado *compétences et talents* a todo extranjero “susceptible de contribuir, por su competencia y capacidad, de forma significativa y durable al desarrollo económico, al desarrollo del ordenamiento territorial o al prestigio, principalmente intelectual, científico, cultural, humanitario o deportivo de Francia y directa, o indirectamente, del país de origen”⁹².

⁸⁹ Ver Daum, Christophe (1998) *Développement des pays d'origine et flux migratoires : la nécessaire déconnexion* dentro de Hommes et migrations N°1214 - juillet - août 1998 MIGRANTS ET SOLIDARITÉS NORD-SUD. Consulta Electrónica.

⁹⁰ Ver Portal del Ministerio del Gobierno Francés. “Para una República de la Igualdad”. Octubre de 2004. Consulta Electrónica.

⁹¹ Ver Francia. “Política de Inmigración”. 2008. Consulta Electrónica.

⁹² Ver Daum. (1999) *Les migrants, acteurs du développement : une reconnaissance qui tarde à voir le jour* Association Internationale de Techniciens, Experts et Chercheurs. Consulta Electrónica.

En cuanto a la Integración social, según las modalidades establecidas por el decreto 2006-1791 de 23 de diciembre de 2006, el extranjero firma con el Estado un *Contrato de Acogida e Integración* que cobra carácter obligatorio y el hecho de respetarlo es uno de los criterios para renovar el derecho de estancia en Francia. La finalidad de este contrato es instaurar una relación de confianza y obligaciones recíprocas entre Francia y las personas que quieren instalarse de forma permanente en su territorio. La integración de los migrantes en la sociedad francesa, que todavía es insuficiente, constituye el otro aspecto de esta profundización de la política migratoria francesa. Numerosos migrantes no gozan de las condiciones que permitan su integración: un empleo, una vivienda, un conocimiento suficiente de la lengua francesa. Estas son las condiciones necesarias, que deben ser reforzadas con una voluntad de integración, un compromiso personal del migrante de respetar los principios de la República Francesa que lo acoge⁹³.

Se establecen iniciativas recientes en materia de migración para mejorar la integración es el conocimiento de la lengua francesa y la adhesión a los principios fundamentales de la República, por medio del trabajo; el fomento del empleo de los trabajadores migrantes que han firmado un contrato de acogida e integración; y combatir el paro de los inmigrantes.

3.2.2 Seguridad en Francia. Los asuntos de migración unido con la seguridad han cobrado gran importancia y prioridad tanto en el diálogo como en la agenda política, incrementando las medidas de control y de prevención, para que así las migraciones no sean vistas del todo como un aspecto de inseguridad en inestabilidad para Francia como país receptor. De esta manera, “las migraciones prevalecen ante todo las ideas de control como medida de contención y la de desarrollo como medida para evitarlas”.⁹⁴ La migración clandestina, que comprende esencialmente el paso irregular por la frontera y, en menor medida, que se queden en el territorio francés personas que han entrado regularmente con o sin visado, da origen a numerosos tráfico y padecimientos, siendo este un determinante para reforzar la lucha contra la migración clandestina.

La agencia Europea para la Cooperación Operativa en las Fronteras Exteriores de los Estados miembros –FRONTEX- fue creada en noviembre de 2004 con el objetivo de promover un modelo pan europeo integrado de seguridad fronteriza. Una de los ejes del sistema es el intercambio de información y cooperación entre los Estados miembros. El segundo se dirige al control fronterizo, incluyendo la vigilancia, los análisis de riesgo y la cooperación con la guardia de frontera y las autoridades policiales de países vecinos del Mediterráneo. El tercer eje engloba la cooperación en operaciones conjuntas con terceros países, dándole prioridad a los países del Magreb Mediterráneo que son considerados como territorio de origen y tránsito de inmigración ilegal.⁹⁵

⁹³ Ver Francia. “Política de Inmigración”. 2008. Consulta Electrónica.

⁹⁴ Comparar Arango, J. “*Emigrantes en Europa: entre la integración y la exclusión. Migration*”. Revista de Población y Migraciones N°1, 2001. p.8. Documento Electrónico.

⁹⁵ Araujo Gil, Sandra. “*La política migratoria de la Unión Europea durante 2007*”. p 2. Documento Electrónico.

De esta manera, el fomento de la movilidad va mano a mano con el compromiso de Francia y los demás socios europeos de incrementar la seguridad, la justicia y la lucha contra la migración ilegal, con los esfuerzos de profundizar la capacidad de los vecinos del Mediterráneo (Argelia y los demás países) de lidiar con los flujos migratorios.

La quema masiva de coches y otras alteraciones del orden público que se produjeron en Francia durante el mes de noviembre de 2005, y que se atribuyeron a hijos de inmigrantes antes que a ciudadanos franceses, completaron esta vez dentro de las fronteras europeas el panorama de la preocupación. “Pese a que la Agencia Europea de Fronteras apenas tiene competencias, la migración ha comenzado a repercutir directamente en cómo la opinión pública percibe la propia seguridad en el espacio Schengen y en los alrededores de ese espacio sin fronteras interiores”⁹⁶. En este sentido el “Gobierno francés elabora con rapidez un discurso político y un plan de acción omnicomprendivo que al menos contribuya a desactivar la alarma social, aun sin contener el problema que hizo saltar esa alarma”⁹⁷.

Es constante la lucha contra las estructuras que organizan la inmigración clandestina pues es un aspecto importante de control de los flujos migratorios y constituye una prioridad nacional.

Francia lanzó en julio de 2004 una nueva Iniciativa de Seguridad en el Mediterráneo Occidental con formato inicial 4 + 3 (Portugal, España, Francia e Italia más Marruecos, Argelia y Túnez) que fue ampliando a 5 + 5 con las incorporaciones de Malta, Libia y Mauritania. El objetivo de aquella es abordar, desde el punto de vista militar, las cuestiones de seguridad y defensa en el Mediterráneo Occidental, a través de un plan de acción común de carácter anual. Los tres ámbitos de actuación retenidos inicialmente fueron la vigilancia marítima, la protección civil y la seguridad aérea. Se incluyen medidas destinadas a cooperar más eficazmente en la lucha contra el terrorismo. Se trató igualmente de la cooperación contra la migración irregular y la circulación de personas y la protección civil. En este mismo contexto de la migración ilegal, se plantearon temas tan importantes y novedosos como la posibilidad de negociar convenios de extradición aplicables a la delincuencia organizada, impulsándose la cooperación en materia de blanqueo de capitales y contra el trabajo clandestino⁹⁸.

⁹⁶ Comparar Araujo Gil, Sandra. “*La política migratoria de la Unión Europea durante 2007*”. p 3. Documento Electrónico.

⁹⁷ Así, teniendo en cuenta que las cuestiones sobre la migración adquieren una importancia creciente para la Unión Europea y sus Estados miembros y que “la reciente evolución de los acontecimientos ha conducido a un incremento de la inquietud de la población en varios Estados miembros”, el Consejo Europeo subrayó en su reunión de Bruselas celebrada a mediados del pasado mes de diciembre, la “necesidad de contar con un enfoque equilibrado, global y coherente” (Conclusiones de la Presidencia, Bruselas, 17 de diciembre de 2005, pár. 8).

⁹⁸ Ver CESEDÉN. “*Configuración De la seguridad en el Mediterráneo occidental*”. Mayo 2006. p 5. Documento Electrónico.

La securitización de la migración “se enmarca en un discurso más general de securización de Europa que incluye una gama más amplia de temas. Algunos problemas sociales, entre ellos la migración, se articulan de modo que se plantea la amenaza que plantean para los ciudadanos europeos”⁹⁹. Dentro del discurso de seguridad, los problemas se definen claramente desde una perspectiva orientada hacia la seguridad. Las nuevas respuestas duras y centradas en la justicia ante la circulación y la migración de personas de manera ilegal o clandestina, se presentan como urgentes e inevitables. El discurso político referente al establecimiento de un Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia ha desembocado en una agenda política dominada por la seguridad a raíz del incremento de los flujos migratorios.

Las medidas tomadas y los debates políticos pertinentes se concentran en ampliar y profundizar la cooperación policial, restringir el asilo y otras formas de migración ilegal y clandestina. Para remediar y reforzar la lucha contra la inmigración clandestina, el Gobierno francés utiliza los siguientes instrumentos:

El aumento del número de devoluciones a la frontera de los clandestinos. Por otra parte, se han iniciado gestiones diplomáticas muy firmes respecto a los países poco cooperativos en materia de expedición de los salvoconductos consulares que son indispensables para devolver a sus ciudadanos a la frontera. La lucha contra el fraude constituye otra vertiente de esta política. La introducción de la biometría se presenta como un medio eficaz para reforzar los controles en los consulados y en las fronteras. El dispositivo de visados biométricos facilita la identificación y, por ende, la devolución a la frontera de los migrantes clandestinos que se quedan en el territorio francés una vez caducado su visado de estancia corta o larga¹⁰⁰.

Pero mientras “Francia y la Unión Europea en general siguen preparando documentos sobre la progresiva construcción de la dimensión exterior de una política común en este ámbito, la realidad de la presión migratoria está imponiendo la adopción de respuestas de emergencia”¹⁰¹. De esta manera, se observa que la migración es el aspecto principal unido a la seguridad que tiene una prioridad en la agenda política del

⁹⁹ Comparar Aubarell, Gemma; Aragall Xavier. *“Migración y Codesarrollo en la Agenda del Euromediterránea”*. p 20. Documento Electrónico.

¹⁰⁰ Ver Ambassade France. “La nueva política francesa de inmigración”. Ministerio de Asuntos Exteriores – Dirección de los Franceses en el Extranjero y de los Extranjeros en Francia, Subdirección de asilo e inmigración. Enero 2007. Consulta Electrónica.

¹⁰¹ Comparar Peral, Luis. *“Límites jurídicos al discurso político sobre el control de flujos migratorios: Non refoulement, protección en la región de origen y cierre de fronteras europeas”*. p 21. Documento Electrónico.

Estado francés. Basando sus políticas en los intereses de la nación y guiando también su agenda política con los lineamientos establecidos por la Unión Europea.

3.3. ARGELIA

3.3.1 Política Migratoria. La persistente migración proveniente del norte de África ha llevado al establecimiento de vastas comunidades de migrantes en el extranjero. “La migración de argelinos hacia Europa, por lo general, ha incluido la migración de trabajadores no calificados y semicalificados”¹⁰². En este sentido, el Gobierno Argelino adopta medidas para evitar los efectos negativos que tendría una emigración excesiva de trabajadores cualificados en los países de origen.

Más allá del aspecto estrictamente económico. “Los migrantes argelinos aprenden los mecanismos de Francia y de los demás países europeos y, cuando retornan, favorecen la democratización de sus lugares de origen. Es el caso de las colectividades territoriales argelinas en Francia”¹⁰³.

El peso del Ejército dentro del sistema político argelino sigue siendo un factor decisivo en cualquier análisis sobre la vida política y económica de Argelia. La victoria de Bouteflika en 2004 refuerza su posición en el sistema, aunque la inesperada magnitud de la misma resta credibilidad a unos comicios que pretendían proyectar hacia el exterior una renovada imagen de apertura democratizadora. Argelia está dejando atrás una década de terrorismo, esto se refleja en la situación actual que se caracteriza por un contexto político encaminado a la estabilidad y la igualdad, y la existencia de un Gobierno estable considerado más liberal y reformista que el precedente¹⁰⁴.

Las principales cuestiones que se observan en materia política en Argelia y el Mediterráneo son: Por un lado, “la creciente llamada de las sociedades árabes para una mayor participación y apertura de la vida política, como consecuencia de un mayor grado de educación, que provoca tensiones internas con las oligarquías dominantes. Y por otro lado, el auge bajo distintas formas o intensidades del Islam Político, frente al aparente

¹⁰² Comparar Hass. “*Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo*”. p 76. Documento Electrónico.

¹⁰³ Comparar Espinosa, Santiago. “El Norte de África: Nuevas migraciones hacia Europa y la migración trans-sahariana”. Consulta Electrónica.

¹⁰⁴ Ver De Larramendi, Miguel Hernando. “*Argelia tras la reelección de Abdelaziz Bouteflika*”. Real Instituto Elcano. ARI N° 87. Mayo 2004. p 8. Documento Electrónico

fracaso de los partidos tradicionales y los movimientos nacionalistas árabes, es fuente creciente de inestabilidad y nerviosismo en los ámbitos políticos”¹⁰⁵.

Los lineamientos de la política migratoria argelina son: la cooperación en materia de seguridad con Francia (y la Unión Europea) y con el Mediterráneo Occidental; cooperación económica e integración magrebí; e intercambios culturales y humanos. Las bases para esta política son “procesos regionales de consulta, intercambio de información y análisis de tendencias migratorias; migración irregular y trata de seres humanos; migración y codesarrollo; derechos y obligaciones de los inmigrantes y proceso de integración; circulación de personas y gestión de los flujos migratorios regulares; migración laboral y formación profesional; migración y salud; igualdad entre hombres y mujeres”¹⁰⁶.

Entre los migrantes argelinos existe un sistema de lazos humanos, económicos y culturales muy sólidos con su país. La política de migración se basa en la organización de la circulación de personas, ya que si no se responde a esta demanda de organización se favorece la migración clandestina. Por ello, se sitúa las migraciones en el centro de la cooperación y se elabora una política migratoria articulada sobre las necesidades del co-desarrollo. De esta manera,

se precisa un enfoque de la cooperación, puesto que la política del co-desarrollo se apoya en la sociedad civil, dirigiéndose a la inmigración establecida de modo duradero, a una parte de las migraciones futuras, a los trabajadores, los estudiantes, de quienes tienen necesidad los países de origen para hacer frente al reto del desarrollo, pero asimismo a los demás agentes de la sociedad civil: empresas, entidades de formación, asociaciones, ONG'S o colectividades locales¹⁰⁷.

El retorno de Argelia a la esfera internacional después de una década de conflicto interior y de presiones internacionales por no respetar los derechos humanos fue el segundo de los objetivos perseguidos por Abdelaziz Bouteflika, con el que aspiraba a encontrar apoyos en el exterior (de Francia y la Unión Europea) que le permitieran reforzar su posición en el interior del sistema. “El énfasis puesto en la búsqueda de la

¹⁰⁵ Ver Escribano, Izquierdo Antonio. “*Políticas Migratorias: La interacción del Estado, el Mercado y la Ciudadanía*”. Actas del Seminario Internacional de Políticas Migratorias. Universidad de Coruña. N° 07/78080. Septiembre de 2007. p 74. Documento Electrónico.

¹⁰⁶ Ver CESEDÈN. “Configuración De la seguridad en el Mediterráneo occidental”. Mayo 2006. Consulta Electrónica.

¹⁰⁷ Ver Aubarell, Gemma; Aragall Xavier. “*Migración y Codesarrollo en la Agenda del Euromediterránea*”. Instituto Europeo del Mediterráneo. 2001. p 15. Documento Electrónico.

reconciliación nacional y la paz civil permitieron a Bouteflika contrarrestar la imagen negativa del régimen por la represión anti-islamista, sacando a Argelia del embargo moral en el que se encontraba inmersa”¹⁰⁸. En este sentido, al encontrar un apoyo y respaldo por medio Francia como su principal vocero ante la Unión Europea, Argelia empezó a ampliar en su agenda política el tema migratorio unido a lo económico y a la seguridad.

En el panorama magrebí, se observa que “Argelia sigue su proceso de normalización y estabilización política y de cierta apertura económica (como se ratificó con el Acuerdo de Asociación con la Unión Europea de 2005) pero el frente terrorista sigue abierto y preocupa el estado de viabilidad favorable tanto interna como externamente”¹⁰⁹. De esta manera, los retos a mediano plazo planteados por Argelia tanto en la agenda de la política exterior como dentro de la política migratoria en el contexto de su apertura hacia el mundo exterior y para obtener una mayor competencia, teniendo en cuenta su situación actual, es:

El garantizar la estabilidad social y política y lograr la aceptación del nuevo ambiente, esto basado en el crecimiento de los ingresos, una mejor gobernanza, una mejor prestación de los servicios básicos y una mayor participación de la sociedad en la toma de decisiones políticas. Siendo estos puntos esenciales en Argelia para la instauración de un entorno político, social y económico favorable al crecimiento, la creación de empleos y la cohesión social¹¹⁰.

Este objetivo para alcanzarse se enmarca en el diálogo ampliado sobre los objetivos estratégicos de desarrollo, por la transparencia de los mecanismos de toma de decisiones y con el refuerzo permanente del proceso democrático.

El compromiso de Francia que se basa en “el proceso de reforma política que avanza sin exclusiones, la necesidad de conjuntar acciones y políticas para la lucha contra el terrorismo y la necesidad de asumir responsabilidades conjuntas en la gestión de los flujos migratorios”¹¹¹. Todo esto se basa y es como consecuencia de los lazos históricos, al papel que ha desempeñado como vocero de Argelia en el contexto internacional (específicamente ante la Unión Europea y el Mediterráneo como tal) y como uno de sus principales socios económicos Francia es un socio clave de Argelia y por eso la importancia de sus relaciones bilaterales.

¹⁰⁸ Comparar De Larramendi. “Argelia tras la reelección de Abdelaziz Bouteflika”. p 2. Documento Electrónico.

¹⁰⁹ Comparar CESEDÈN. “Configuración De la seguridad en el Mediterráneo occidental”. p 8. Documento Electrónico.

¹¹⁰ Ver Argelia. “Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación”. p 3. Documento Electrónico.

¹¹¹ Comparar Arango, J. “Emigrantes en Europa: entre la integración y la exclusión. Migratio”. p.10. Documento Electrónico.

Por medio de “políticas de reclutamiento, expedición selectiva de pasaportes y visas de salida, los gobiernos han desempeñado un papel decisivo en el desarrollo de patrones de migración sólidos y eficaces”¹¹². De esta manera, el diálogo político se concentra en: “La estabilidad y seguridad en el mediterráneo Occidental (terrorismo). Cooperación económica e integración magrebí. La cooperación en los campos social y humano (migraciones). Y diálogo de culturas y civilizaciones”¹¹³.

3.3.2 Seguridad Argelia. Los aspectos de seguridad en Argelia y el Mediterráneo a raíz de la Declaración de Argel y de los Acuerdos de Asociación de Argelia y la Unión Europea se definen en un escenario más amplio, las principales cuestiones son:

Primero, el crecimiento exponencial de la amenaza terrorista, que afecta a todos por igual y que tiene importantes implicaciones políticas en la ribera sur, lo cual conlleva por un lado a implementar medidas de seguridad más rigurosas, y por otro lado se llega al riesgo evidente de paralizar los movimientos de apertura política, lo que a su vez incide en la economía y en el progreso de sus relaciones bilaterales (con Francia y la Unión Europea). Y segundo, se puede observar la reciente explosión de los movimientos migratorios en la región, hoy convertida en un intolerable tráfico de personas en manos de bandas organizadas que constituye una nueva amenaza¹¹⁴.

Como consecuencia de los constantes flujos migratorios de argelinos a Francia y al factor de inestabilidad que caracteriza al Estado argelino, esto obliga a montar un sofisticado aparato de cooperación regional, subregional y bilateral. “Las Relaciones bilaterales, la emigración, los visados y sobre todo la difusión del proyecto de creación de una Unión Mediterránea (del cual hace parte Argelia) tiene por objetivo resolver los problemas de seguridad y promover las libertades y el desarrollo”¹¹⁵.

En el contexto actual “la seguridad internacional y terrorismo, son asuntos que exigen un profundo conocimiento de la política regional del Magreb y la política nacional de Argelia, de las culturas que caracterizan a los movimientos argelinos y una comprensión de las condiciones que pueden hacer de catalizadoras para tratar la

¹¹² Ver Portal del Ministerio de Argelia. Ministère des Affaires Étrangères Algérie. Consulta Electrónica.

¹¹³ Comparar Hass. “*Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo*.” p 87. Documento Electrónico.

¹¹⁴ Ver Escribano, Izquierdo Antonio. “*Políticas Migratorias: La interacción del Estado, el Mercado y la Ciudadanía*”. p 81. Documento Electrónico.

¹¹⁵ Comparar Aeciargelia. “Hoja de ruta ambiciosa para el Presidente Francés”. Junio de 2007. Consulta Electrónica.

circulación de personas de forma clandestina o ilegal”¹¹⁶. Argelia también ha reforzado su cooperación en materia de seguridad con Francia y con gran parte de los países europeos, lo que refleja que el Estado argelino es un ejecutor efectivo para prevenir las acciones terroristas.

Para lograr una mejora en el control fronterizo Argelia y otros países del Magreb junto con Francia y la Unión Europea están en

negociaciones para el establecimiento de una red mediterránea de patrullas costeras y un sistema de vigilancia que cubra por entero la frontera marítima meridional de la Unión Europea y del Mar Mediterráneo. Se están creando redes regionales de *funcionarios de enlace responsables de inmigración (FEI)* en las rutas clave de migración a través de África. La Comisión Europea ha publicado, por otra parte una propuesta de creación de equipos de intervención rápida en las fronteras¹¹⁷.

En este sentido, se observa que es vital dentro de las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia no deslindar con nitidez la seguridad exterior de la interior, ya que cada vez se observa con mas frecuencia que ha ido ganando “la aceptación del nuevo concepto de la seguridad individual frente a la seguridad territorial, al estar confrontados con una nueva amenaza no convencional y que juega precisamente al amparo de la creciente desaparición de fronteras, beneficiándose de las ventajas que dan los avances democráticos y tecnológicos para destruir precisamente el sistema de valores y convivencias tan difícilmente alcanzadas (o en vías de consecución) y no para conquistar territorios”¹¹⁸.

Con los cambios presentados en las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia a raíz de la Declaración de Argel de 2003 en términos migratorios y de seguridad han abierto espacios para políticas migratorias específicas del los gobierno del país de origen (Argelia) y del país de destino (Francia). Por medio de “políticas de reclutamiento, expedición selectiva de pasaportes y visas de salida, los gobiernos han desempeñado un papel decisivo en el desarrollo de patrones de migración”¹¹⁹.

Argelia es un Estado con varias problemáticas y desigualdades internas como se ha planteado a lo largo del análisis. Teniendo una desigualdad política, social y económica que aunque ha presentado mejoras debido a las reformas planteadas por el

¹¹⁶ Ver Portal del Ministerio de Argelia. Ministère des Affaires Étrangères Algérie. Consulta Electrónica.

¹¹⁷ Ver Europa. “Hacia una política global europea en materia de migración”. Consulta Electrónica.

¹¹⁸ Comparar Escribano, Izquierdo Antonio. “Políticas Migratorias: La interacción del Estado, el Mercado y la Ciudadanía”. p 83. Documento Electrónico.

¹¹⁹ Comparar Europa. “Hacia una política global europea en materia de migración”. Consulta Electrónica.

gobierno y por el apoyo internacional que ha tenido, requiere aún de más esfuerzo, políticas y diálogos estables y constantes para obtener un mejoramiento total y una mejor posición y visión en el contexto internacional. Las políticas migratorias y de seguridad planteadas por el Estado argelino están basadas en los lineamientos que sigue Francia y la Unión Europea, sin dejar de lado su interés por la consolidación política, económica, social y de seguridad interna del Estado y un mejor posicionamiento en el escenario internacional para así ser un socio más visible, potente y estable ante los demás Estados tanto del Magreb como de la Unión Europea.

3.3 RELACIONES BILATERALES FRANCIA Y ARGELIA 2003-2007.

Los flujos migratorios han forzado a “la sociedad a aceptar la heterogeneidad: pluralismo cultural, lingüístico y religioso a la vez que ponen a prueba la fuerza de los principios sobre los que se funda la sociedad democrática francesa: igualdad básica, cohesión social y ciudadanía universal”¹²⁰. Así, las sociedades y ambos Estados se encuentran ante un cambio de contexto muy substancial como lo es la existencia en sí de unos marcos estatales de distintos grupos nacionales, comunitarios, sociales y culturales. La gestión de esta diversidad toma forma en la medida que el reconocimiento de los derechos culturales pasa a formar parte de la agenda social y política.

Con las políticas migratorias y de seguridad implementadas por Francia y Argelia se observa la importancia de disminuir los movimientos ilegales clandestinos e ilegales y fortalecer el control fronterizo.

Todo esto para mejorar la gestión de la circulación legal de personas entre Francia y Argelia. Entre los compromisos que Argelia está en tránsito de asumir para beneficiarse de los acuerdos obtenidos con Francia y la Unión Europea están la readmisión de nacionales y de no nacionales que hayan llegado a Francia atravesando su territorio; mejorar los controles fronterizos; realizar campañas para desalentar la migración ilegal, incrementar la seguridad de los documentos de viaje; y la cooperación operativa conjunta con Francia, los otros Estados miembros de la Unión Europea y con FRONTEX. A cambio, Francia y la Unión Europea le brinda asistencia para el control y la gestión de los flujos migratorios y mejora las oportunidades para la migración regular proveniente del país asociado¹²¹.

¹²⁰ Comparar Portal del Ministerio de Argelia. Ministère des Affaires Étrangères Algérie. Consulta Electrónica.

¹²¹ Comparar Araujo Gil, Sandra. “La política migratoria de la Unión Europea durante 2007”. p 3. Documento Electrónico.

El diálogo 5 + 5 se ha ido abriendo progresivamente a ámbitos distintos del político con la pretensión de aprovechar su carácter informal y flexible para impulsar una cooperación reforzada entre los países del 5 + 5, de naturaleza eminentemente operativa y práctica, traducible en acciones concretas. Así, otras áreas tratadas son: “terrorismo, circulación de personas y lucha contra la migración irregular; formación de oficiales de policía; protección civil y administración local. El Diálogo 5+5 se ha consolidado definitivamente como foro de cooperación regional reforzada de carácter multidisciplinar”¹²². En este sentido se ha impuesto finalmente un enfoque equilibrado en el que, junto a la consolidación del diálogo integral sobre las migraciones, se acordó la cooperación para la prevención de la inmigración irregular, la promoción del codesarrollo y el reconocimiento de los derechos y obligaciones de los inmigrantes.

La relación entre migración y cooperación política entre Francia y Argelia se ha concretado principalmente en forma de acuerdos bilaterales. “La estrategia general apunta a mejorar los procesos de solicitud de asilo y los canales para la migración regular, a tiempo que se asegura la cooperación de estos países en la gestión migratoria, los visados, y la lucha contra la inmigración irregular. Las características de la estrategia para el mantenimiento de las relaciones bilaterales están determinadas por la necesidad de apoyar y establecer una zona de paz, estabilidad y prosperidad compartida”¹²³.

Con el análisis realizado a las relaciones bilaterales de Francia y Argelia se observa una serie de medidas destinadas a cooperar en la lucha contra el terrorismo, la delincuencia organizada, la migración ilegal y la circulación de personas, la protección civil. Siendo constantes dentro del diálogo y la agenda política son constantes los debates sobre inmigración clandestina y seguridad en las fronteras.

Dentro de las relaciones bilaterales entre ambos Estados, también se hace “referencia a la transferencia de fondos de la migración hacia el país de origen (Argelia) y la aportación de las competencias al desarrollo del país argelino”¹²⁴. Así, Francia y

¹²² Comparar Peral, Luis. “Límites jurídicos al discurso político sobre el control de flujos migratorios: *Non refoulement, protección en la región de origen y cierre de fronteras europeas*”. p 11. Documento Electrónico.

¹²³ Ver Argelia. “*Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación*”. p 2. Documento Electrónico.

¹²⁴ Comparar CESEDÉN. “*Configuración De la seguridad en el Mediterráneo occidental*”. p 7. Documento Electrónico.

Argelia basan sus relaciones en la cooperación en el terreno de la justicia y el terrorismo, así como la cooperación en el tratamiento de cuestiones relacionadas con la integración de los inmigrantes, la inmigración y los movimientos de población. Como objetivo específico, además de reforzar las medidas de integración social y reunión familiar, así como profundizar los derechos humanos de los nacionales.

4. CONCLUSIONES

La pregunta de investigación planteada para el análisis relaciones bilaterales entre Francia y Argelia con base a la migración y la seguridad es ¿De qué manera han evolucionado las relaciones bilaterales de Francia y Argelia con respecto a migración y seguridad antes y después de la Declaración de Argel durante el periodo 1997-2007?, para dar respuesta y según lo estudiado se plantea que efectivamente si ha habido una evolución de las relaciones entre estos dos Estados, esto se ve reflejado en la ampliación de los objetivos de las políticas migratorias y en el refuerzo de los control desplazamiento de personas y fronterizos planteados en las políticas seguridad establecidas tanto por Francia como por Argelia, así como también el enfoque e interés por incrementar políticas de integración para los migrantes argelinos en la sociedad francesa y también aspectos de desarrollo social. El refuerzo y la ampliación de la cooperación económica entre Argelia y Francia junto con la Unión Europea también es un aspecto clave. Si bien se observa que en las relaciones, en la cooperación, en las políticas y en el compromiso mutuo una evolución, Francia es quien dirige y enfoca las relaciones con Argelia teniendo un papel preponderante.

El primer objetivo que era el de estudiar las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia con respecto a migración y seguridad durante el periodo de 1997 a 2003, en este se puede concluir que en el contexto del incremento de los flujos migratorios es impensable creer en la viabilidad de la migración cero, es decir cerrar las fronteras a la migración. Esto llevo a impulsar una política de migración equilibrada. Así se introduce en la agenda política la vinculación del migrante con la cooperación. El gobierno francés tiene como líneas básicas: controlar la migración para garantizar la seguridad y una mayor integración, incentivar el crecimiento demográfico con el objetivo de responder a las exigencias de la economía. Y el gobierno argelino comparte como líneas básicas la primera de Francia y como segunda tiene el incremento de la cooperación económica tanto con Francia como con los demás Estados miembros de la Unión Europea.

El segundo objetivo es determinar la incidencia de la Declaración de Argel de 2003 en las relaciones bilaterales de Francia y Argelia, en este se puede concluir que la movilidad de migrantes tiene como finalidad el ser bien organizada y gestionada a través

de las políticas migratorias y de seguridad para que así respondan mejor a las necesidades de los países de acogida (Francia en este caso) y a las de los de origen (Argelia en este estudio). Siendo básico el apoyo a importantes reformas políticas y económicas más allá de las fronteras de Francia y la Unión Europea para construir un cinturón de seguridad en torno a la Europa ampliada capaz de contener una identidad común donde se pueda encontrar el justo acuerdo entre la unidad y diversidad de los pueblos, siempre con el respeto a las diversas tradiciones culturales. Así con la Declaración de Argel Francia constituye una asociación sólida con Argelia para la búsqueda de ventajas mutuas que permitan la definición y profundización de las relaciones económicas y sociales ya existentes.

El tercer objetivo que era el de estudiar las relaciones bilaterales entre Francia y Argelia con respecto a migración y seguridad durante el periodo de 2003 a 2007, en este se puede concluir que las nuevas orientaciones de la política francesa de migración se centra aún más en controlar el acceso al territorio francés lo cual es una prioridad. Ello se ve en la actuación enérgica para impedir desde el origen las entradas fraudulentas, sin perder de vista que Francia debe seguir siendo atractiva para las personas que sí desean que vayan a estudiar o a trabajar a ese país. El mecanismo para instaurar una red de diálogo entre Francia y Argelia no incluye sólo una asociación económica y financiera sino también social, cultural y humana que tiene como objetivo crear un espacio común de estabilidad. En este sentido el establecer un vínculo entre el desarrollo y la regulación de la migración.

Con el análisis de las relaciones bilaterales de Argelia y Francia y teniendo en cuenta que la relación de estos dos países es especial y tienen un lineamiento diferente al que se tenga con otros países del Magreb (como por ejemplo Túnez o Marruecos) debido al pasado colonial que pesa aun sobre ellos, se evidencia la falta de madurez de los políticos franceses para entender que la imagen de Francia está cambiando en el sentido demográfico ya que se presenta una diversidad multicultural cada vez mayor. Por lo tanto, la integración de inmigrantes a la sociedad se rige por un interés en beneficio y prosperidad de la Nación francesa. Así, el inmigrante argelino para que sea acogido en la sociedad tiene que asumir valores, posturas y los principios republicanos, y se observa

que lo inmigrantes hacen el esfuerzo de adoptar las posturas francesas para ser parte integral de esta sociedad sin embargo, muchas veces son tratados como delincuentes, o sus deberes y derechos no son tomados en cuenta causando un profundo dolor a los inmigrantes argelinos ya que ellos consideran a Francia como su segundo hogar.

La comunidad argelina radicada en Francia ha aportado crecimiento demográfico y urbano debido a que las primeras generaciones fueron mano de obra de barata para el trabajo y la reconstrucción del capital y la sociedad francesa, y la segunda generación de inmigrantes eran intelectuales y personas que migraban por razones económicas y políticas debida a la guerra civil en Argelia iniciada en diciembre de 1991. A pesar de haber hecho un gran aporte, hasta nuestros días persisten problemas políticos y sociales profundos para esta comunidad que aun no están en el orden del día para solucionar. Notándose así que el monopolio de la economía maneja y prevalece ante el factor humano.

Pienso que se debe reconocer el pasado y ver los beneficios que a través de la historia han dado una influencia positiva en lo que es hoy en día Francia. Para esto, se necesita calmar las emociones y pasiones con que se maneja el tema de los inmigrantes argelinos en Francia. En orden de ideas, sería viable que las políticas y los discursos de Francia sobre migración y seguridad deben separarse, sus objetivos deben diferenciarse y sus áreas deben definirse claramente. En el actual marco de segurización se mezclan la migración y terrorismo. Este discurso justifica erróneamente unos controles migratorios más estrictos y una menor atención a los derechos de los ciudadanos y de los migrantes. Para así, establecer más coherencia en la cooperación entre Francia y Argelia en cuanto a migración y seguridad, teniendo como lineamientos la integración y el desarrollo político, social y económico.

BIBLIOGRAFIA

- Buzan, Barry. *People, States & Fear*. Londres: Lynne Rienner Publishers, Inc. 1991.
- Buzan, Barry y Waever Ole. *Regions and powers: The Structure of International Security*. Cambridge University Press, 2003.
- Dominique, Schnapper. "L'Europe des immigrés". París: Francois Bourin. 1992.
- Kenneth, Waltz. "*Theory of International Politics*". Estados Unidos: McGraw Hill Inc., 1979.
- Sami, Nair. *Le regard des vainqueurs, lesenjeux franca de l'immigration*, París, Ed. Grasset, Philippe. 1992.

Artículos en publicaciones periódicas académicas

- Araujo Gil, Sandra. "La política migratoria de la Unión Europea durante 2007". Grupo de Investigadores Migrantes (GIIM). Laboratorio de Estudios Interculturales de la Universidad de Granada. (2008): 1-6. Consultada realizada en enero de 2010. Disponible en <http://giim.files.com/2008/06/polmigue2007.doc>
- De Larramendi, Miguel Hernando. "Argelia tras la reelección de Abdelaziz Bouteflika". Real Instituto Elcano. ARI N° 87. (Mayo 2004). Consulta realizada en marzo de 2004. Disponible en la página web http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/Elcano
- Daum, Christophe. "Développement des pays d'origine et flux migratoires : la nécessaire déconnexion" dentro de *Hommes et migrations* N°1214 (juillet - août 1998) *MIGRANTS ET SOLIDARITÉS NORD-SUD* . Consulta realizada en

diciembre de 2009. Disponible en
<http://www.adri.fr/HM/archives/1998/1214/1214.html>

Falcón, Antonio Juan. “Argelia firma Acuerdo de Asociación con la Unión Europea”. Geopolítica. Revista Iberoamericana de Sostenibilidad N° 28. Octubre 2007. Consulta realizada en diciembre de 2009. Disponible en http://www.otromundoesposible.net/default.php?mod=magazine_detail538&num_pag=1

Ole Weaver, “Societal security: the concept”, in Ole Weaver. Barry Buzan, Morten Kelstrup et. al, Identity, Migration and the New Security Agenda in Europe, Londres, Printer. 1993.

Salinas, Lara, Ana María. “Migraciones Internacionales, seguridad y xenofobia: los límites del modelo francés de integración”. Observatorio de Análisis de los Sistemas Internacionales –OASIS- N° 12. Universidad Externado de Colombia. (18 de Agosto de 2006): 209-227

Triandafyllidou, Anna. “Nuevos retos para Europa: migración, seguridad y derechos de ciudadanía” Revista Cidob d'Afers Internacionals n° 69, mayo 2005. Consulta realizada en mayo de 2010. Edición Electrónica disponible en <http://www.revistasculturales.com/.../nuevos-retos-para-europa-migracion-seguridad-y-derechos-de-ciudadania.html>.

Artículos en publicaciones periódicas no académicas

Arango, J. “Emigrantes en Europa: entre la integración y la exclusión. Migratio” Revista de Población y Migraciones N°1, (2001). Consulta realizada en mayo de 2010. Disponible en <http://www.emigratio.com/>

Cohen, Aron. “Un Congreso Demográfico y Otros Trabajos Recientes sobre la Inmigración en Francia” Boletín de la A.G.E N°. (23 – 1996). Universidad de Granada. Consulta realizada en marzo de 2010. Disponible en la página web http://dialnet.uniroja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=1318527.

Escribano, Francés, Gonzalo. “La Unión Europea y la promoción de las reformas económicas en Argelia”. Relaciones Euromediterráneas ICE. Revista Economistas N° 846. (Enero-Febrero 2009): 101-115

Hass, Hein. “Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo”. Traducción de Luis Alfonso Rodolfo Morán Quiroz. Migración y Desarrollo. (Segundo semestre 2006): 63-92

Jesús, Echeverría, Carlos. “*Las políticas de seguridad y de defensa de los países del Magreb*” Documento de Trabajo (DT) (11/2005). Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos.

Martín, Iván “Unión Europea-Argelia: Una Asociación de Alto Riesgo”. Artículo publicado en Nación árabe n° 47, (2002). Argelia-Watch (AW). Consulta realizada en enero de 2010 Disponible en la página web http://www.argelia_watch.de/farticle/analyse/martin2002.htm

Peral, Luis. “Límites jurídicos al discurso político sobre el control de flujos migratorios: Non refoulement, protección en la región de origen y cierre de fronteras europeas”. Centro de Estudios Políticos y Constitucionales. Programa Paz y Seguridad de la Fundación para las Relaciones Internacionales y el Diálogo Exterior, FRIDE. Revista Electrónica de Estudios Internacionales, (2006). Pp 1-21. Consulta realizada en abril de 2010. Disponible en la página web <http://www.reei.org>

Thieux, Laurence. “Argelia: inmovilismo político, dependencia económica y tensiones sociales”. Artículo publicado en Papeles de Cuestiones Internacionales N° 81. 2003: 1-7

Thieux, Laurence “Islamismo y democracia en Argelia, Francia y Estados Unidos frente al conflicto”. Ediciones del Oriente y del Mediterráneo. Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos –REIM- N° 8. (Septiembre-Diciembre 2008): 1-6

Víctor Pérez Díaz, Berta ÁLVAREZ Miranda, Elisa Chuliá. “La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España”. Colección Estudios Sociales N°15. Fundación la Caixa: 7-318. Consulta realizada en diciembre de 2009. Edición Electrónica disponible en la página web <http://www.estudios.lacaixa.es>

Zeraoui, Zidane. “Magrebinos en Francia: el fracaso de la integración”. Cuadernos de Migración Internacional N° 4. Universidad Iberoamericana.

Otros Documentos

Aeciargelia. “Hoja de ruta ambiciosa para el Presidente Francés”. Junio de 2007. Consultada en mayo de 2010. Disponible en la página web <http://www.aeciargelia.org/spip/spip.php?article124>

Argelia. “Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación”. Documento de Estrategia 2007-2013 y Programa Indicativo Nacional 2007-2010.

Aubarell, Gemma; Aragall Xavier. “Migración y Codesarrollo en la Agenda del Euromediterránea”. Instituto Europeo del Mediterráneo. 2001. Consultada en junio de 2010. Disponible en la página web <http://www.iemed.org>

Antonio Luzón, Mónica Torres “Las políticas de igualdad de oportunidades en Francia y Reino Unido: Una mirada global, una mirada local”. Universidad de Granada. Consulta realizada en noviembre de 2009. Disponible en la página web http://www.quadernsdigitals.net/datos_web/hemeroteca/r_1/nr_633/a_8588/8588.html

Arroyo, Martha. “Argelia, una guerra civil encubierta”. Documento de Edmundo.es, (2003). Consulta realizada en abril de 2010. Disponible en la página web http://www.wlundo.es/documentos/2003/04/guerras_olvidadas/argelia.html

Aubarell, Gemma; Aragall Xavier. “Migración y Codesarrollo en la Agenda del Euromediterránea”. Instituto Europeo del Mediterráneo. 2001. Consultada realizada en marzo de 2010. Disponible en la página web <http://www.iemed.org>

Ambassade France. “La nueva política francesa de inmigración”. Ministerio de Asuntos Exteriores – Dirección de los Franceses en el Extranjero y de los Extranjeros en Francia, Subdirección de asilo e inmigración. Enero 2007. Consultada realizada en diciembre de 2009. Disponible en la página web <http://www.francia.org.ve/spip.php?article1115>.

Belkouch, Habib. “Migración, derechos humanos y contexto magrebí” Casa Árabe en Instituto Internacional de Estudios Árabes y del Mundo Musulmán Textos de Casa Árabe.

Brusaporci, Gianfranco. EQUILIBRI. (Junio 2007): 1-4

CESEDÈN. “Configuración De la seguridad en el Mediterráneo occidental”. Mayo 2006: 1-28.

Cohen, Aron. “Un Congreso Demografico y Otros Trabajos Recientes sobre la Inmigracion en Francia” Boletin de la A.G.E N°. 23 – (1996). Universidad de Granada. Consulta realizada en mayo de 2010. Disponible en la página web http://dialnet.uniroja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=1318527.

Corradini, Luisa. “Europa teme perder su identidad”. Entrevista a Benjamin Store. El Perfil de Argelia a Francia, La Nación. (2008). Consulta realizada en Marzo de 2010. Disponible en la página web <http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?notaid=1040283>

Escribano, Francés, Gonzalo. “La Unión Europea y la promoción de las reformas económicas en Argelia”. Relaciones Euromediterráneas ICE. Revista Economistas N° 846. (Enero-Febrero 2009).

Escribano, Izquierdo Antonio. “Políticas Migratorias: La interacción del Estado, el Mercado y la Ciudadanía”. Actas del Seminario Internacional de Políticas Migratorias. Universidad de Coruña. N° 07/78080. Septiembre de 2007. Consultada en febrero de 2010. Disponible en la página web <http://www.PoliticasMigratorias.org>

Espinosa, Santiago. “El Norte de África: Nuevas migraciones hacia Europa y la migración trans-sahariana”. Migración y Redes Sociales. Consulta realizada en abril de 2010. Disponible en la página web <http://www.revistateina.com>.

Europa. “Hacia una política global europea en materia de migración”. Síntesis de la Legislación Europea. 2007. Consulta realizada en abril de 2010. Disponible en la página web http://europa.eu/legislation...of.../I14542_es.htm

Falcón, Blasco, Juan Antonio. “El Futuro de Argelia”. Ciudad Política ® ciencia política , Praxis y ciencia política – 2010. Consulta realizada en abril de 2010. Disponible en la página web http://www.ciudadpolitica.com/modules/newbb/viewtopic.php?post_id=5741

Falcón, Antonio Juan. “Argelia firmas Acuerdo e Asociación con la Unión Europea”. Geopolítica. Revista Iberoamericana de Sostenibilidad N° 28. (Octubre 2007). Consulta realizada en noviembre 2010. Disponible en la página web http://www.otromundoesposible.net/default.php?mod=magazine_detail538&num_pag=1

Fall, Babakcar “Migraciones internacionales y derechos humanos en el África negra”. *Revista MUGAK, Sos Arrazakeriaren Ikerketa eta Dokumentazio Gunea* N° 13. 2000. Consulta realizada en marzo de 2010. Disponible en la página web <http://revista.mugak.eu/articulos/show/113>.

Francia. “Política de Inmigración”. 2008. Consultada en mayo de 2010. Disponible en la página web <http://www.mtin.es/es/mundo/Revista/Revista122/191.pdf>

France Diplomatie. Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos 2008. Consulta realizada en enero de 2010. Disponible en la página web http://www.diplomatie.gov.fr/es/fichas-paises_1/argelia_4/index.html

Hermida, Cristina “Cronología de la Historia de Argelia año 2002”. Periodismo Internacional. Facultat de Comunicació Blanquerna, Universitat Ramon Llull. 2008. Consulta realizada en diciembre de 2009. Disponible en la página web

<http://internacional.tripodos.com/planisferi/article.asp?id=468&idpais=90&idsubz=27&idzona=18-80k->

Jesús, Echeverría, Carlos. “Las políticas de seguridad y de defensa de los países del Magreb” Documento de Trabajo (DT) (11/2005). Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos.

LEGIFRANCE. Le Service Public de la Difusion du Droit. Consulta realizada en Diciembre de 2009. Disponible en la página web <http://www.legifrance.gouv.fr>

Miró, Jordi “Cronología de la Historia de Argelia año 1999”. Periodismo Internacional. Facultat de Comunicació Blanquerna, Universitat Ramon Llull. 2008. Consulta realizada en febrero de 2010. Disponible en la página web <http://internacional.tripodos.com/planisferi/article.asp?id=468&idpais=90&idsubz=27&idzona=18-80k->.

Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos France Diplomatie Argelie “Declaration D’Alger”. Consulta realizada en Noviembre de 2009. Disponible en la página web http://www.diplomatie.gouv.fr/es/fichas-paises_1/argelia_4=index.html.

Martín, Iván. “La política económica en Argelia (1999-2002):¿ Hacia una solución económica a la crisis?”. Consulta realizada en noviembre de 2010. Disponible en la página web <http://www.ucm.es/eprints/6803/>.

Martín, Iván “Unión Europea-Argelia: Una Asociación de Alto Riesgo”. Artículo publicado en Nación árabe nº 47, (2002). Argelia-Watch (AW). Consulta realizada en mayo de 2010. Disponible en la página web http://www.argelia_watch.de/farticle/analyse/martin 2002.htm

Martín, Iván. “El segundo mandato de Bouteflika en Argelia”. Universidad Carlos III de Madrid. Mayo 2004. Consulta realizada en febrero de 2010. Disponible en la página web [http:// www.ceri-sciences-po.org](http://www.ceri-sciences-po.org) .

Portal del Ministerio de Argelia. Ministère des Affaires Étrangères Algérie. Consulta realizada en Enero de 2010. Disponible en la página web <http://www.mae.dz/>

Portal del Ministerio del Gobierno Francés. “Para una República de la Igualdad”. Octubre de 2004. Consultada en Abril de 2010 Disponible en la página web http://www.archives.premier-ministre.gouv.fr/villepin/es/information/temas_actualidad_124/para_una_república_igualdad_413/index.html

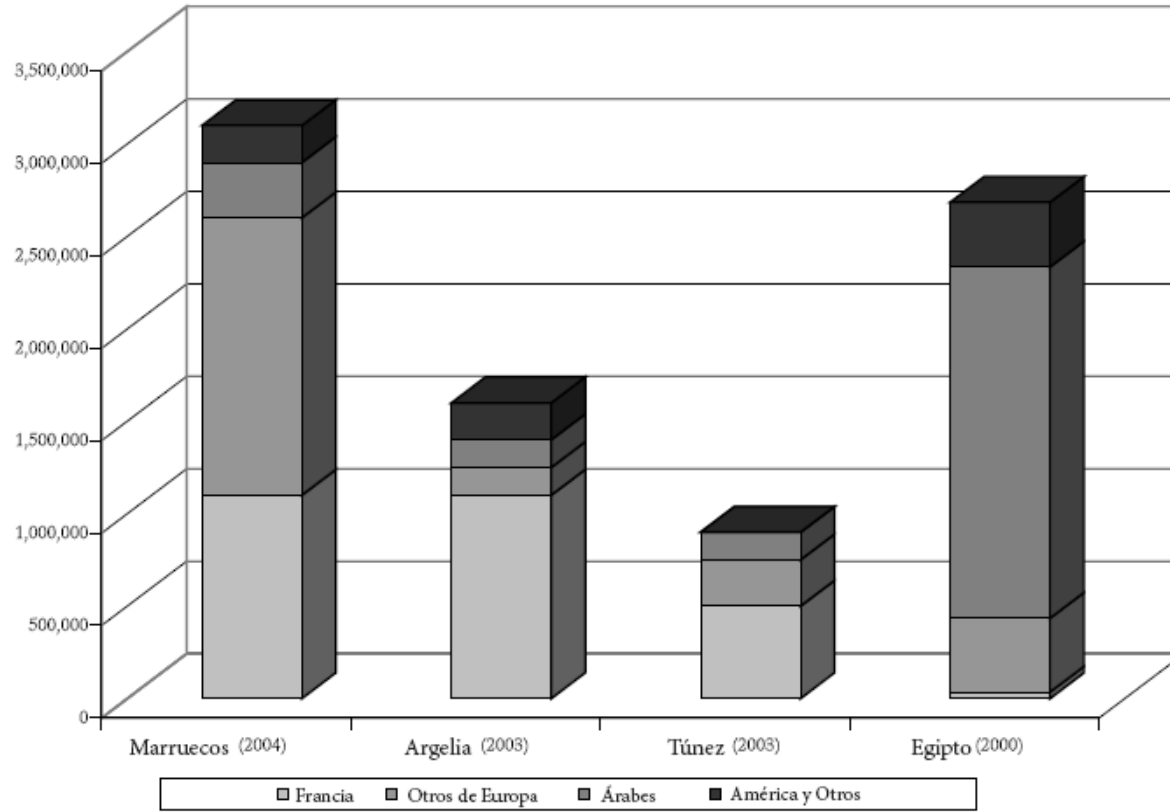
Quecedo, Galeote, Gerardo. “Relaciones con los Países del Magreb y la Unión del Magreb Árabe”. Informe del Presidente de la delegación al Parlamento Europeo. Sexto Encuentro Interparlamentario entre el Parlamento Europeo y Argelia. (Septiembre de 2002).

Thieux, Laurence. “El islam en Francia: seguridad e identidad”. Centro de Investigación para la paz (CIP-FUHEM): 113-124

Triandafyllidou, Anna. “Nuevos retos para Europa: migración, seguridad y derechos de ciudadanía” Revista Cidob d'Afers Internacionals n° 69, (mayo 2005). Consulta realizada en febrero de 2010. Edición Electrónica disponible en la página web [http:// www.revistasculturales.com/.../nuevos-retos-para-europa-migracion-seguridad-y-derechos-de-ciudadania.html](http://www.revistasculturales.com/.../nuevos-retos-para-europa-migracion-seguridad-y-derechos-de-ciudadania.html)

Web Islam “La Unión Europea quiere dinamizar sus relaciones en pausa con Argelia”. 2009. Disponible en la página web <http://www.webislam.com/?idn=15880>

Anexo 1.



Fuente ¹²⁵:

¹²⁵ Texto De Hass, Hein. “*Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo*”. Traducción de Luis Alfonso Rodolfo Morán Quiroz. 2006 segundo semestre. Migración y Desarrollo. pp 76

Anexo 2.

EXTRANJEROS EN FRANCIA POR NACIONALIDAD DE 1968 A 199			
Año	Portugueses	Argelinos¹²⁶	Marroquíes
1968	296.448	473.812	84.236
1975	758.925	710.690	260.025
1982	767.304	805.116	441.308
1990	649.714	614.207	572.652
1999	555.383	475.216	506.305

Fuente: Insee, 1999: 44.

Anexo 3.

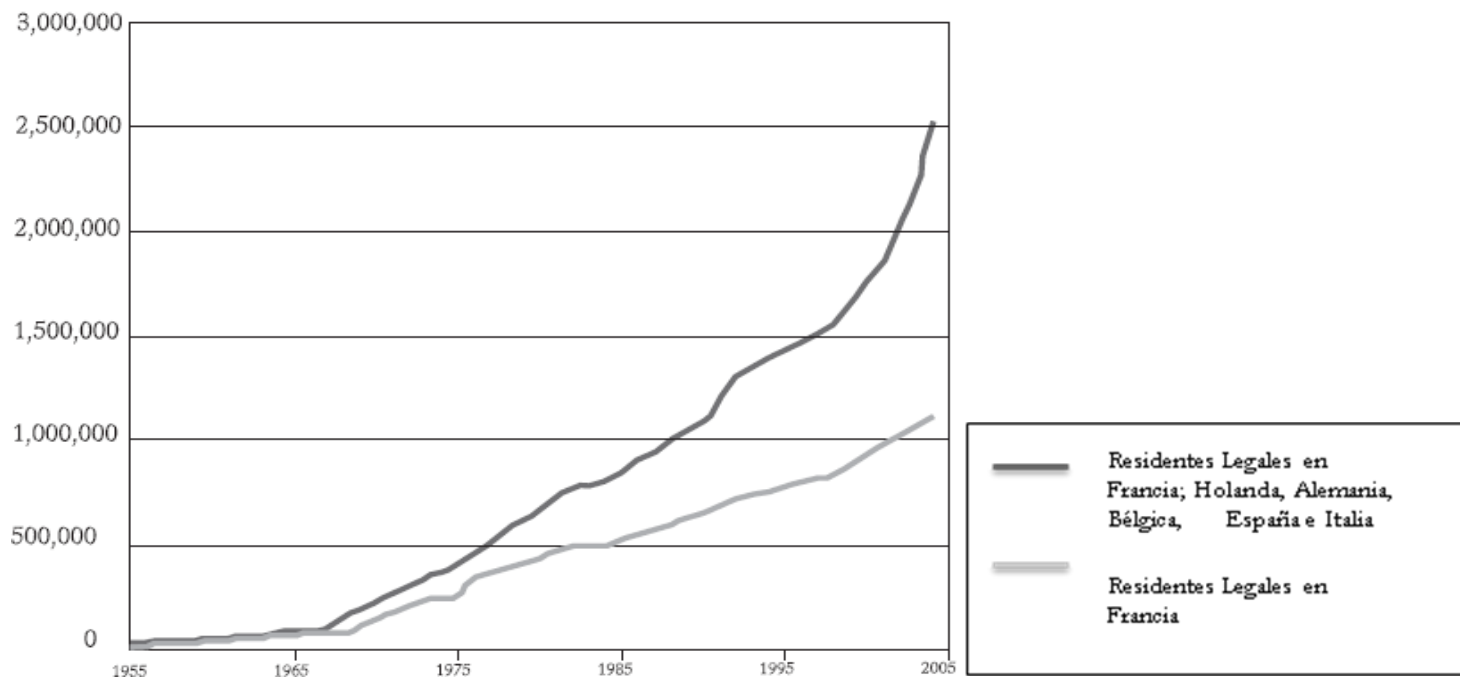
PRINCIPALES GRUPOS DE INMIGRANTES EN FRANCIA POR PAÍS DE NACIMIENTO. 1999		
	Total	% de inmigrantes
Países de Europa	1.908.135	44,3
España	316.232	7,3
Italia	378.649	8,8
Portugal	571.874	13,3
Países de África	1.691.562	39,3
Argelia	574.208	13,3
Marruecos	522.504	12,1

Fuente: Insee, 1999: 43.¹²⁷

¹²⁶ Aunque los musulmanes argelinos tenían la nacionalidad francesa en 1954 y 1962, se cuentan aquí entre los extranjeros argelinos

¹²⁷ Elaboración del Texto “*La inmigración musulmana en Europa Turcos en Alemania, argelinos en Francia y marroquíes en España*”. Colección Estudios Sociales N°15. Fundación la Caixa. Edición Electrónica disponible en <http://www.estudios.lacaixa.es>. p 118. Basada en Insee, 1999: 44.

Anexo 4.



Fuente: Texto De Hass, Hein. “*Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo*”. Traducción de Luis Alfonso Rodolfo Morán Quiroz. 2006 segundo semestre. Migración y Desarrollo. p 77

Anexo 5.

CIUDADANOS MARROQUÍES RESIDENTES EN EL EXTRANJERO 2004.	
Francia	1,113,176
Holanda	300.332
Alemania	102,000
Bélgica	293,097
España	423,933
Italia	298,949
Reino Unido	35,000
Total	2,566,487

Fuente: Datos consulares, en Fargues (2005: 231-232)¹²⁸

Anexo 6.

Las migraciones en Europa: datos.

Extranjeros en los países de la Unión Europea 1997				
	Extranjeros en total	Procedientes de otros países de la UE	Procedientes de países de Europa fuera de la UE	Otros países
Bélgica	890,3	559,6	105,1	225,6
Dinamarca	237,7	49,0	98,0	90,7
Alemania *	7.343,6	1.858,7	4.071,6	1.413,3
Finlandia	74,6	14,1	35,3	25,2
Francia	3.596,6	1.321,5	339,9	1.935,2
Grecia	161,2	45,1	52,4	63,7
Reino Unido	2.104,0	805,0	183,0	1.116,0
Irlanda	114,4	81,3	15,4	17,7
Italia	884,5	133,5	211,7	539,3
Luxemburgo	142,8	127,8	s.d.	s.d.
Holanda	680,0	188,4	178,0	313,6
Austria	758,0	102,6	580,5	74,9
Portugal	173,2	43,7	3,9	125,6
Suecia	526,6	178,2	188,8	159,6
España*	801,3	312,2	41,4	447,8
Europa 15	18.488,8	5.820,7	6.105,0	6.548,2

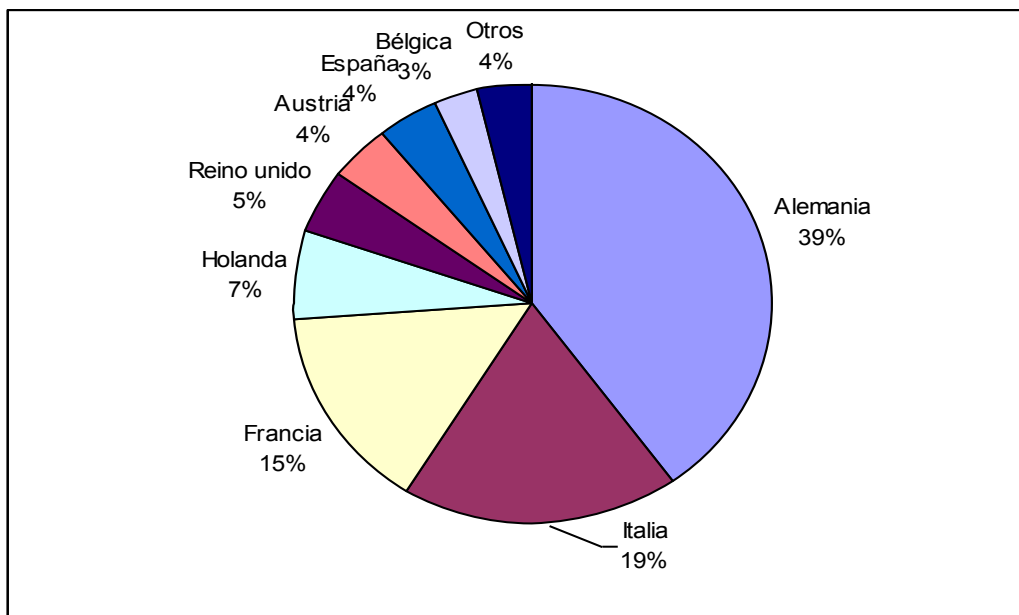
* datos de 2000

Fuente: ISOPLAN Institut für Entwicklungs-forschung, Wirtschafts- und Sozialplanung GmbH, Berlin.

¹²⁸ Del Texto De Hass, Hein. "Sistemas migratorios en el Norte de África: evolución, transformaciones y vínculos con el desarrollo". Traducción de Luis Alfonso Rodolfo Morán Quiroz. 2006 segundo semestre. Migración y Desarrollo. p 76

Anexo 7.

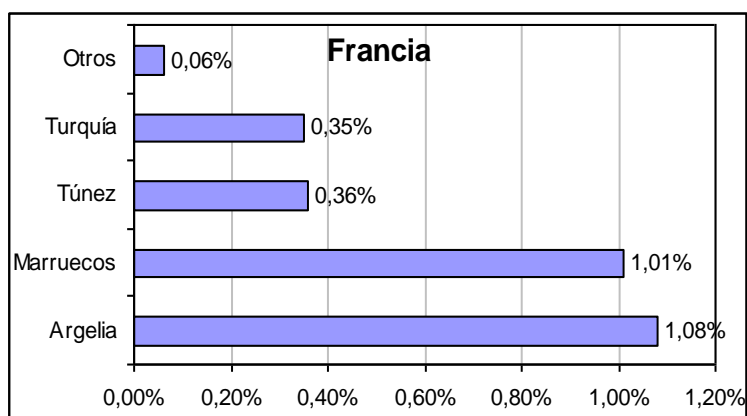
Presencia en porcentaje de inmigrantes procedentes del Mediterráneo en los países de la Unión Europea. 1997



Fuente: EUROSTAT, Statistiques Euro-Méditerranéennes. 1998

Anexo 8.

Porcentaje sobre la población total de la inmigración de los países Mediterráneo en Francia (1 enero de 1997)



Fuente: EUROSTAT, Statistiques Euro-Méditerranéennes. 1998

